

LOS SITIOS

DE GERONA



DOMINGO, 24 DE DICIEMBRE DE 1978 — NUMERO 10.869 — PRECIO: 15 PESETAS



A. GIRAUT
GERONA

ELEGANCIA - CALIDAD Y PRECIO

MODA EN EL VESTIR
Y MODA EN PIEL



«La Adoración de los Pastores», de «El Greco»

ESTA NOCHE, A LAS DIEZ MENSAJE NAVIDEÑO DEL REY

El día 29, último Consejo
de Ministros del año
(PAGINA 2)

Dos catástrofes en las vísperas navideñas

Accidente aéreo en
Palermo y choque de
trenes en China Popular

La Asamblea de
Parlamentarios
Catalanes,
para
primeros
de enero

(PAGINA 17)

Palermo, 23. (Efe). — Ascienden a 31 el número de cadáveres recuperados en la zona y a 21 el de los supervivientes del desastre aéreo ocurrido anoche en las proximidades de Palermo.

El avión, un DC-9 de Alitalia, que cubría la línea Roma-Sicilia, se precipitó al agua a las 24,00, cuando se disponía a aterrizar en el aeropuerto de Palermo, llevando a bordo 125 pasajeros.

Ninguna hipótesis cierta puede aún aventurarse sobre las causas del accidente, ya que el análisis de los elementos técnicos es larga y compleja.

La vecindad de la costa donde se produjo el accidente hace presumir que será posible recuperar la llamada "caja negra", que registró los hechos más importantes del vuelo y que podría indicar las causas principales del desastre.

A primera vista, éste tiene analogía con otros ocurridos en varias partes del mundo por aviones que se disponían a aterrizar de noche, en aeropuertos cuyas pistas concluyen sobre el mar.

El birreactor "AZ - 4.128", que conducía a numerosos

(Pasa a la página 2)



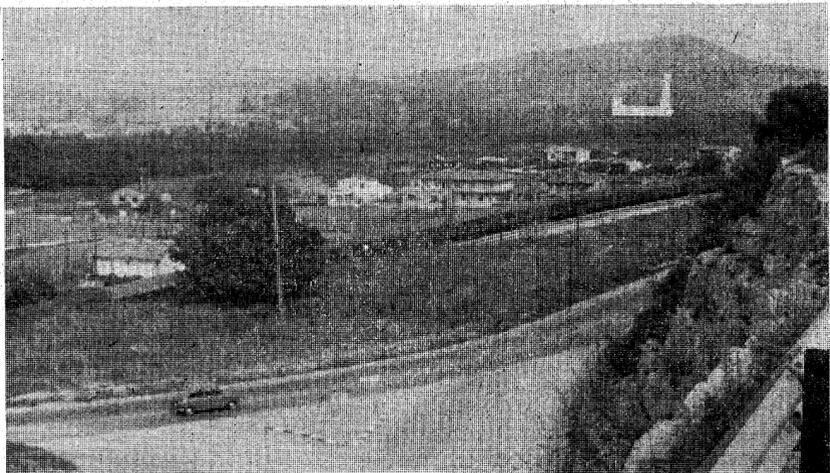
Para seguir las huellas de
Jesús, en Tierra Santa

50 mil peregrinos, estos días, en Belén

(PAGINA 2)

A nuestros lectores,
suscriptores
y anunciantes
MUY FELICES
PASCUAS

Gerona contará con una planta incineradora de basuras



En la zona donde hemos silueteado la situación teórica de la planta incineradora de basuras, se espera poder iniciar su construcción el año próximo, una vez el Pleno del Ayuntamiento de Gerona aprobase el correspondiente proyecto. La citada planta, totalmente inodora y no contaminante, solucionará el grave y creciente problema de la eliminación de las cincuenta toneladas diarias de residuos sólidos que se generan en nuestra ciudad. (Foto Pablito)

EL MARTES
NO
SE
PUBLICARA
"LOS SITIOS"

A fin de que el personal de nuestro periódico pueda celebrar en familia las solemnidades de la Nochebuena y la Navidad, en la jornada de mañana, lunes, no se trabajará en nuestros talleres, por lo que LOS SITIOS no se publicará el martes, día 26. Así reanudaremos el contacto con los lectores el miércoles, día 27.

Exposición- homenaje al saltense Josep Aguilera



En la Fontana d'Or se inauguró la exposición-homenaje que se dedica por iniciativa del GE I EG y la Caja de Ahorros Provincial, al pintor saltense Josep Aguilera, sin duda uno de los artistas más representativos del dibujo y la pintura contemporánea de Gerona. Tras el que le dedicó el Ayuntamiento de Salt, en 1949, la figura y la obra de Aguilera habían quedado un tanto apagadas, y ahora se recupera con justicia esta notabilidad de nuestra plástica. (Foto Pablito)

**MUEBLES
REGALOS
DECORACION**

**EXPOSICION Y
VENTA**

Forsa 19 · GERONA
Tel. 201867
a 100m. de la Catedral

SIMBOLO DE NOBLEZA ARTESANA

almacenes
VALL
PLAYA DE ARO

PLAYA DE ARO
LOS UNICOS GRANDES
ALMACENES DE GERONA

almacenes
VALL
PLAYA DE ARO

LA MAYOR
SELECCION
DE JUGUETES

almacenes
VALL
PLAYA DE ARO

Todos los
regalos
para adultos

ESTA NOCHE, A LAS DIEZ

MENSAJE NAVIDEÑO DEL REY

El día 29, último Consejo de Ministros del año

Madrid, 23. — (Efe). — El Mensaje Navideño de Su Majestad el Rey será emitido por Radiotelevisión Española y Radio Nacional de España, a las diez de la noche de mañana, día 24, según se ha informado a «Efe» en fuentes solventes.

La duración del Mensaje —que ya ha sido grabado— es de diez minutos y la fórmula utilizada es similar a la del pasado año, con escenas de la Familia Real.

EL DIA 29, VIERNES, CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 23. — (Efe). — El último Consejo de Ministros del año 1978 se desarrollará durante el próximo día 29 de diciembre, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, según ha podido saber «Efe» en fuentes próximas al Gobierno.

Como ya informó ayer «Efe», a las cinco de la tarde del día 27, se reunirá la Comisión de Subsecretarios, que preparará el orden del día de la reunión ministerial.

La razón por la cual la Comisión de Subsecretarios se reunirá por la tarde, en contra de la norma habitual, es que por la mañana del mismo día 27, tendrá lugar la sanción de la Constitución por el Rey.

LAS PRINCIPALES FUNCIONES DEL ALTO ESTADO MAYOR HAN PASADO AL MINISTERIO DE DEFENSA Y A LA JUNTA DE JEFES DE ESTADO MAYOR

Madrid, 23. — (Efe). — El Alto Estado Mayor, a los 39 años de su creación, ha dejado de ser órgano permanente de trabajo de la Junta de Defensa Nacional y coordinador de los Estados Mayores de los tres Ejércitos, al pasar estas atribuciones a la Junta de Jefes de Estado Mayor, el año pasado, y al Ministerio de Defensa, según un informe de EFE hecho a raíz de la publicación de la Orden de Presidencia del Gobierno del pasado día 19.

Por esta Orden, «la Secretaría General para Asuntos de Política de Defensa del Ministerio de Defensa constituye el órgano permanente de trabajo de la Junta de Defensa Nacional» y «su titular desempeñará la función de Secretario de Ac-

tas» de la Junta. Estas funciones correspondían hasta ahora a la Jefatura Adjunta de Coordinación Técnica de la Defensa del Alto Estado Mayor, según la Orden sobre Organización del Alto Estado Mayor de 2 de julio de 1976, que ha sido derogada ahora, en lo que respecta a dichas funciones.

La Orden de Organización del Alto Estado Mayor de 2 de julio de 1976 creaba también la Jefatura Adjunta de Coordinación Operativa, como órgano permanente de trabajo de la Junta de Jefes de Estado Mayor. Esta función pasó al Estado Mayor Conjunto al institucionalizarse la Junta de Jefes de Estado Mayor por Real Decreto-Ley de 9 de febrero de 1977, desarrollado por otro del 29 de abril del mismo año. Con la Orden del pasado día 19 y con estos Reales Decretos anteriores, el Alto Estado Mayor ha cesado de las principales

funciones para las que fue instituido.

El Alto Estado Mayor fue creado por la Ley de la Jefatura del Estado de 8 de agosto de 1939, a los pocos meses de terminar la Guerra Civil, y se trata de una Ley destinada a reorganizar la Administración Central del Estado. En ella se le calificaba como «órgano directivo de trabajo de la Defensa Nacional y coordinador de los tres Estados Mayores de Tierra, Mar y Aire». En la Ley Orgánica del Estado, de 10 de enero de 1967, se decía: «Un Alto Estado Mayor, dependiente del Presidente del Gobierno, será el órgano técnico de la Defensa Nacional, con la misión de coordinar la acción de los Estados Mayores de los tres Ejércitos». El Decreto de 30 de agosto de 1939, que desarrollaba lo referente al Alto Estado Mayor indicado en la Ley de 8 de agosto, fue derogado por otro de 8 de abril de 1976.

(Viene de primera página)

pasajeros que se dirigían a Sicilia para pasar las fiestas de Navidad con sus familiares, estaba aproximándose con normalidad al aeropuerto cuando en un cierto momento, tocó el agua, destrozándose y hundiéndose.

Las hipótesis principales del accidente del DC-9 giran alrededor de una causa externa, un imprevisto defecto técnico, un mal estar o error de los pilotos. Inmediatamente de producido el accidente, varias decenas de ambulancias trasladaron a los supervivientes a los hospitales de Palermo. En su mayoría, no tienen heridas graves.

«Sufren especialmente el shock producido por el miedo y el frío, y de los disturbios provocados por las inhalaciones de gas del combustible que se desparó en el agua», informó el director sanitario de Palermo.

Por otra parte, la Asociación Nacional de Pilotos de Aviación Comercial declaró que «no estaba en condiciones de hacer evaluaciones sobre las razones del accidente, pero agregó que la posición de los pilotos nacionales y de la Federación Mundial de Pilotos sobre la practicidad de los aeropuertos era bien clara».

La Federación Mundial (IFALPA) clasificó a Palermo en el último año entre los aeropuertos «deficientes», en cuanto a infraestructura e instalaciones radioeléctricas.

El Presidente de la República, Sandro Pertini, y el Papa enviaron sus condolencias por el trágico accidente, y en Palermo se decretó una jornada de luto.

EL PESAME DEL PAPA

Ciudad del Vaticano, 23. (Efe). — El Papa Juan Pablo II envió hoy, sábado, por medio de su Secretario de Estado, Cardenal Jean Villot, un telegrama de pésame por las víctimas del desastre aéreo de Palermo, al Cardenal Arzobispo de esta ciudad, Salvatore Pappalardo.

En el texto, el Papa Wojtyla promete oraciones por las víctimas y ofrece su paterna participación en el dolor de los familiares. El accidente aéreo se produjo esta madrugada en «Puntarasi», cerca de Palermo, en la isla italiana de Sicilia.

CHOQUE DE TRENES EN CHINA

Tokio, 23. (Efe-AP). — Cien personas resultaron muertas y otras docenas heridas, según los primeros datos no oficiales, en un choque de trenes, uno de ellos expreso de viajeros, el pasado lunes, cerca de la estación de Chenkchow, provincia de Hunan, informa hoy la Agencia japonesa Kyodo.

La citada Agencia, en un despacho fechado en Pekín, añade que el Ministerio chino de Asuntos Exteriores no ha confirmado aún el accidente, pretextando que los datos oficiales acerca del número de víctimas no son todavía conocidos con exactitud.

La causa del accidente se ignora por el momento, aunque se sabe que uno de los dos maquinistas se había dormido, agrega la citada Agencia.

AUMENTA EL SUICIDIO DE ADOLESCENTES EN AUSTRIA

Viena, 23. (Efe). — En los últimos años, aumentó de manera alarmante en Austria el número de adolescentes que recurrieron al suicidio como única solución a sus problemas.

Las estadísticas muestran que en 1977 se quitaron la vida 83 adolescentes y 14 niños, más del doble del promedio de suicidios de personas de esta edad que se registraban unos diez años antes.

No hay que exagerar, en opinión de la Ministro austriaca de Sanidad, Ingrid Leodolter, los malos resultados escolares, como si fueran la única causa que mueve a los adolescentes a la terrible decisión de privarse de la vida.

Para el doctor Erwin Ringel, uno de los investigadores vieneses más prestigiosos del problema, las causas más frecuentes

del suicidio de los adolescentes y de los niños son la sensación, bastante frecuente en ellos, de sentirse incomprendidos o solos. También reviste importancia, según él, un trastorno psíquico na-

del suicidio de los adolescentes y de los niños son la sensación, bastante frecuente en ellos, de sentirse incomprendidos o solos. También reviste importancia, según él, un trastorno psíquico na-

del suicidio de los adolescentes y de los niños son la sensación, bastante frecuente en ellos, de sentirse incomprendidos o solos. También reviste importancia, según él, un trastorno psíquico na-

del suicidio de los adolescentes y de los niños son la sensación, bastante frecuente en ellos, de sentirse incomprendidos o solos. También reviste importancia, según él, un trastorno psíquico na-

Dos catástrofes en las vísperas navideñas. Accidente aéreo en Palermo y choque de trenes en China Popular

Para seguir las huellas de Jesús en Tierra Santa. 50 mil peregrinos, estos días, en Belén

Jerusalén, 23. — (Efe). — El alcalde de Belén, Elias Freij, envió hoy sus augurios de paz y prosperidad a los Reyes, al Gobierno y al Pueblo de España con motivo de las fiestas de Nochebuena y Navidad.

En declaraciones exclusivas para EFE, Freij reiteró su agradecimiento por la gran generosidad con que fue recibido en julio pasado, durante 9 días, como huésped oficial en Madrid.

«Para la Navidad de 1979, espero que nuestros hermanos de la diáspora puedan regresar a Belén, y que los palestinos hayan quedado libres de la ocupación israelí», declaró Freij a EFE.

Según el Plan de Autonomía que Israel ofreció a los palestinos, la sede del autogobierno tendrá su sede en Belén, 4 kilómetros al Sur de Jerusalén.

«Queremos un Estado y una bandera propios, y vivir en paz con fronteras abiertas junto a Israel, pero en un mismo pie de igualdad», dijo el alcalde de Belén.

La de este domingo será la undécima Nochebuena, desde 1967, que Belén se encuentra bajo control israelí. En la ciu-

dad habitan unos 30.000 árabes cristianos y musulmanes.

Freij, poderoso industrial y miembro de la Iglesia Greco Ortodoxa, se quejó de que «los cristianos del mundo sólo se acuerdan de Belén para la Nochebuena y Navidad», y añadió que la ciudad tiene sólo un presupuesto de 500.000 dólares anuales.

El alcalde declaró que el Principado petrolero de Abu Dhabi donó a Belén 600.000 dólares, y el Gobierno Militar israelí otros 30.000 para terminar la construcción del nuevo edificio del Ayuntamiento.

Esta mañana, decenas de operarios terminaban de pavimentar la explanada de acceso a este nuevo edificio, que será habilitada para los 10.000 peregrinos de la Plaza del Pesebre este domingo, 24.

La milenaria ciudad, trepada sobre las amarronadas colinas de Judea, tiene por centro la Plaza del Pesebre, flanqueada por la Basílica de la Natividad, la Mezquita de Omar, el Municipio y el Cuartel de Policía.

El árbol de Nochebuena, un enorme pino de 7 metros, ya estaba adornado esta mañana, en medio del ajeteo de centenares de turistas y trabajadores levan-

tando un palco para varios coros cristianos del extranjero, y para visitas especiales.

Los peregrinos en la Plaza podrán seguir la Misa del Gallo, que oficiará monseñor José Beltrillo, Patriarca Latino de Jerusalén, en una enorme pantalla fijada al muro del Cuartel de Policía.

En total, según cálculos de la Oficina Israelí de Turismo, este año llegarán para seguir las huellas de Jesús en Tierra Santa unos 50.000 visitantes de todo el Mundo.

Los peregrinos suelen dividirse en Nochebuena entre Belén y Nazaret, las dos ciudades bíblicas en las que Cristo pasó parte de su vida.

También los muchos locales comerciales en torno a la Plaza del Pesebre se hallaban esta mañana bajo «la fiebre» de la inminente invasión de peregrinos.

La industria belenita es famosa en el mundo por sus artesanías en nácar (importado de Barcelona) y en madera de Olivo.

Por su parte, las Fuerzas de Seguridad israelíes comenzaban hoy a tomar posiciones en la zona céntrica y en los accesos a Belén en previsión de atentados.

SUCEDIO EN GERONA

Un niño salva a su hermanita de morir quemada

El hecho ocurrió en un modesto hogar de Avinyonet de Puigventós

Una niña de 13 años, deficiente mental, ha estado a punto de morir abrasada de no haber sido por su hermano, de 9 años, que consiguió apartarla de las llamas, aunque no pudo evitar que la chiquilla sufriera heridas muy graves.

El hecho ha ocurrido en una casa de Avinyonet de Puigventós cuando la niña estaba jugando cerca del fuego con cola y al acercarse demasiado se inflamó prendiendo rápidamente las llamas en sus manos y también en las ropas. A sus gritos y lamentos acudió su hermano, Juan, y consiguió rescatar a la niña y una vez comprendió que ya no corría inmediato peligro fue a buscar ayuda de sus vecinos, dado que no estaban sus padres.

Más tarde y viendo que la niña presentaba quemaduras muy graves fue trasladada a la Residencia de Gerona y de allí a la de Barcelona para ser tratada en la unidad de grandes quemados.

ROBO EN UNA ERMITA

De la iglesia de Campdurá han desaparecido una bandeja, figuras del pesebre y dos sagrarios.

CICLISTA HERIDA

Un ciclista resultó con heridas graves al ser derribado por un turismo. Resulta, según han contado, que el ciclista, o la ciclista, pues era una señora, Estrella Pairó Regall, de 45 años, de Olot, circulaba por su mano aunque parece ser que no llevaba la luz posterior; pero es que además iba cargada con un saco de hierba que llevaba en horizontal, por lo que sobresalía del ancho normal que ocupaba una bicicleta. Pasó un Citroen que iba a adelantarla y quizás por deslumbrarle otros vehículos que iban en dirección opuesta, la cuestión es que rozó la parte saliente del saco y naturalmente hizo perder el equilibrio a la pequeña máquina, cayendo la señora Estrella Pairó en la cuneta. Recogida de inmediato se le apreciaron heridas graves, siendo trasladada a la Clínica Olot.

SE DESPENSA

A buen seguro que debido a las recientes nevadas que dejarían muy peligrosas las carreteras de montaña, un R-7 que circulaba por las vías de La Molina, al llegar en una curva del término de San Cristóbal de Tossas resbaló, saliendo de la calzada y cayendo por un terraplén, y a consecuencia de la caída el conductor, Jesús Alonso Sanz, de Amposta resultó con heridas graves.

CHOQUE POR ALCANCE

En la carretera de Hostalrich a Arbúcies, dentro del municipio de esta última población cuando el camión Ebro, matrícula GE-8337-D que conducía José Fontanellas Massó, de San Feliu de Buxalleu se detuvo junto a la entrada de un puente para dejar paso a otro vehículo que tenía preferencia fue embestido por detrás por un Seat «850», matrícula B-7951-E, resultando con heridas leves su conductor, Francisco Borrell, de Arbúcies y su acompañante Joaquín Bohils Pou. El conductor del camión resultó ileso.

DOS HERIDOS

En el kilómetro 740 de la Nacional, dentro del término de Vilademuls colisionaron un Chrysler GE-5657-I que conducía Jaime Casademont Cruset de Gerona que resultó con heridas graves, así como su esposa doña Rosa Llauradó, con la furgoneta Mercedes GE-4858-I que conducía Sebastián Villa sante García, resultando éste con lesiones leves.

HORARI DE TRENES

Table with columns: Tren Número, CLASSE, Port-Bou, Figueras, Flaesa, GIRONA, Caldes Malavella, Massanet, Barcelon Terna, Passeig de Gracia, OBSERVACIONES. Includes data for various train lines and times.

DIRECCIO PORT-BOU

Table with columns: Tren Número, CLASSE, Passeig de Gracia, Barcelon Terna, Massanet, Caldes Malavella, GIRONA, Flaesa, Figueras, Port-Bou, Cerbere, Observacions. Includes data for Port-Bou line.

COCHES DESAPARECIDOS. BRUJULA. DELEGACION: GERONA. José Antonio, 98 - SARRIA DE TER. - Tels. 21 81 82 - 21 87 39. Llamenos urgentemente si le ha desaparecido su coche. Servicio permanente, laborables y festivos.

ANUNCIENSE EN LOS SITIOS

Los buenos deseos

Habría que escribirlo en otra forma. Darle un nuevo giro. Encontrar distintas metáforas. Pero nos tememos que vendríamos a caer en lo mismo. No somos de los que creemos que a mismas causas, mismos resultados. Porque física o químicamente, puede ser cierto, pero no lo es, en absoluto, cuando se trata de actuaciones humanas.



Hoy, esta noche, es día importante para todos. No sólo para quienes puedan conformar unas determinadas creencias religiosas, sino para mucha más gente. Aunque sólo sea por simbiosis, hay un ambiente —debería haber un ambiente— de paz en el mundo. Otra cosa es que los hombres quieran sumarse en un tono individual a este tono común.

Es curioso, pero lo más probable es que la historia que se dio en Belén hace casi dos mil años, se volviera a repetir ahora. El deambular de un lado a otro, al no encontrar albergue, el dejar ir de aquí para allá.

Uno debería cansarse de cada año decir lo mismo, insistir con idénticas intenciones. Pero no debe ser así, porque los propios humanos somos olvidadizos. Y no vamos a ser nosotros los que desertemos de esta obligación, toda vez que es de las pocas veces en que podemos desear la felicidad para todos, sin tener que dar vueltas a las palabras.

Y es que, como en todo, los buenos deseos, las buenas intenciones no bastan, porque suelen ser palabras, sólo palabras. Por eso es que insistimos una y otra vez. Porque está el terreno abonado —debería estarlo— como no lo está en otros tiempos, en otros días.

La rueda vuelve a girar. Otra vez, tras una vuelta de trescientos sesenta y cinco días, llega al mismo sitio. Y el hombre vuelve a plantearse las mismas buenas voluntades, para volver a caer en los mismos defectos, mañana mismo.

Es el hombre. Eso somos todos. Inconstantes, inseguros. Una suma de buenas intenciones que no tienen después, reflejo en la realidad. Pero el deseo es bastante, al menos para nosotros. Unos deseos de paz y felicidad que se formulan cada año, precisamente porque no acaban nunca de cumplirse...

BOUSO MARES

GERONA CAPITAL

PLENO MUNICIPAL

Adjudicado el proyecto para la planta incineradora de basuras

Terrenos para un centro de EGB en la carretera de Barcelona y otro para un instituto en la calle Mediodía

Breve pero densa sesión extraordinaria del Pleno Municipal, la celebrada el pasado viernes por la noche, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Ignacio de Ribot, y a la que asistieron todos los componentes del actual consistorio, y excusaron su asistencia por estar ausentes de Gerona la señora Enesa de Sibils y don Mauricio Grau. También ocupó su puesto el secretario general de la corporación, don Ramón Massaguer y demás funcionarios de servicio.

Aprobada que fue el acta de la sesión anterior se pasaron a debatir los dos primeros pun-

tos del orden del día, pues se referían a temas similares. Por el primero se proponía poner a disposición del Ministerio de Educación terrenos municipales en la carretera de Barcelona, dentro del Plan Renfe, para que en ellos pueda construirse un centro de 16 unidades de E. G. B. y por el segundo de estos temas se cedían gratuitamente al mismo Ministerio terrenos de propiedad municipal, en la calle Mediodía, para la construcción de un Centro de Bachillerato.

Intervinieron en la defensa de estos temas el concejal señor Pi, el teniente de alcalde de Hacienda, señor Bragulat y el propio alcalde, para señalar que con estos dos centros se culmina el plan que se había trazado esta corporación para los 1974 al 80, y que se habrá cumplido en su ciento por ciento. Naturalmente, no puede decirse que con ello se hayan cubierto de forma óptima todas las necesidades escolares, pero sí de una forma total, aunque habrá que pensarse ya en otro plan para el desarrollo de la ciudad, y sobre el que se han trazado ya las líneas maestras. Ambos terrenos han supuesto y van a suponer un considerable desembolso para la hacienda municipal, dado que se sitúan en zonas muy céntricas, pero la corporación considera que es su deber atender estas actuaciones y necesidades. También era importante disponer de

estos acuerdos antes de que finalizase el presente año, para que las respectivas obras se pudieran incluir en los planes del Ministerio, en Gerona, el próximo.

PROYECTOS PARA UNA PLANTA INCINERADORA DE BASURAS

Este último punto del orden día venía a suponer una culminación, que será total en el momento que se adjudiquen las obras, de una actuación que el teniente de alcalde delegado de este servicio ha realizado en los dos últimos años. Efectivamente, desde que el señor Sanllehi, se hizo cargo por dimisión del señor Paredes, de este importante aspecto de los servicios municipales, se evidenció su voluntad de hallar soluciones definitivas y duraderas a un problema grave para Gerona, y que cada día incide más en muchos aspectos de la vida municipal y ciudadana.

En la etapa del señor Paredes, conforme se hizo historia en la exposición de este punto del orden del día, se pensó que una solución válida era el vertedero, y así se buscó, un espacio en la zona de acceso a Los Angeles, pero, al no contar con la aquiescencia del propietario, no prosperó.

El señor Sanllehi, al tomar esta responsabilidad, buscó, en primer lugar, ejemplos europeos. En un amplio recorrido desde los países nórdicos a ciudades catalanas, se ha evidenciado, que la solución realmente válida es la incineración, descartándose el compostage, es decir transformación de los residuos en abonos. Precisamente en Gerona tenemos un ejemplo muy caro de esta solución en nada válida, pues en estos momentos la fábrica de Vilablareix, se reduce a acumular y no a transformar.

En la exposición de soluciones, intervino, ante el Pleno, el ingeniero municipal, don Alfonso María Thió de Pol, quien con toda minuciosidad explicó las características técnicas de estas plantas, que se ha podido comprobar en toda su garantía

de funcionamiento en ciudades, como Viena, Arles, Igualada, Barcelona, etc.

Las características básicas son: nula contaminación y producción, ausencia total de humos, producción de escorias inactivas en un seis por ciento sobre las basuras tratadas, escorias utilizables en construcción, generación de energía, potencialmente utilizable y automatización total, la planta propuesta para Gerona, funciona con dos hombres de personal. No consume carburante, las basuras quemadas por sí mismas y ningún residuo líquido o gaseoso se produce. Es así, de forma que las plantas visitadas, se hallan, en su mayor parte en el centro de las ciudades, y en zonas residenciales.

La propuesta, ante las siete placas presentadas para adjudicarse el concurso de ejecución del proyecto, se decanta por la respaldada por la firma Saunier Duval, S. A. que ofrece unas máximas garantías y experiencias.

En fase posterior vendrá la adjudicación del concurso de construcción y explotación de la planta, cuyo coste se sitúa en los 200 millones de pesetas, para lo cual el Ayuntamiento tiene ya previsto un plan financiero mixto a base de obtención de créditos en entidades bancarias oficiales, en el sector privado y por la propia concesionaria, además de los plazos amortizables, por los cobros a usuarios. Esta segunda etapa se espera poderla presentar a la corporación, en las primeras semanas del año próximo.

Se aprobó la citada propuesta de adjudicación y se levantó la sesión, a las diez menos veinte de la noche, tras haberse iniciado a las ocho y cuarto. Asistieron cuatro personas en los bancos del público.

La ciudad, hoy

SANTORAL

H O Y
San Delfín.

MAÑANA
Natividad del Señor.

FARMACIAS DE TURNO
(De 9 mañana a 10,30 noche)

FARMACIA BORRELL
Calle Carmen, 123.

FARMACIA GAY
Calle Norte, 22.

TURNO DE URGENCIA
(De 10,30 noche a 9 mañana)

FARMACIA BORRELL
Calle Carmen, 123.

FARMACIA GAY
Calle Balandrau, 5 (Santa Eugenia).

Mañana, lunes

FARMACIA SIMON
Iloza Marqués de Camps, 7

FARMACIA FOLCH
Calle Generalísimo, 50.

TURNO DE URGENCIA
(De 10,30 noche a 9 mañana)

FARMACIA SIMON
Plaza Marqués de Camps, 7.

MARTES

FARMACIAS DE TURNO
(De 9 mañana a 10,30 noche)

FARMACIA DORCA
Calle Santa Eugenia, 184.

FARMACIA GARRIGA
Calle Catalina Albert, 5 (Plaza de Toros).

FARMACIA CIURANA
Ronda San Antonio María Claret, 16.

TURNO DE URGENCIA
(De 10,30 noche a 9 mañana)

FARMACIA DORCA
Calle Santa Eugenia, 184.

FARMACIA GARRIGA
Calle Catalina Albert, 5 (Plaza de Toros).

DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara, 23

Teléfono 20 00 12.
Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde a 9 mañana del día siguiente

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA MUNICIPAL	20 45 26
POLICIA	20 14 44
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRAFICO	20 13 81
POLICIA ARMADA	20 16 37
BOMBEROS	20 00 80
TELEGRAFOS	22 20 00
CRUZ ROJA	20 04 15
AMBULANCIAS GIRONA	21 50 50

Suscribase a "Los Sitios"

Programas de Televisión y Radio

HOY, DOMINGO

Matinal:

- 9,15 Carta de ajuste: «La Nochebuena del diablo», Oscar Esplá
- 9,30 Apertura y presentación.
- 9,31 Hablamos: Programa informativo dedicado a los sordeos.
- 10,00 El Día del Señor: Santa Misa.
- 10,45 Concierto.
- 12,30 Baloncesto. Trofeo de Navidad.

Sobremesa:

- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias. Primera edición.
- 15,30 Fantástico.
- 19,15 625 líneas.
- 20,15 Dibujos animados: «Los peligros de Penélope».
- 20,45 Grandes relatos. «Yo Claudio. Salve ¿a quién?»

Noche:

- 21,45 Noticias. Segunda edición.
- 22,15 Especial Nochebuena.
- 24,00 Misa de Nochebuena desde Roma. Buenas noches. Despedida y cierre.

U H F

- 15,00 Carta de ajuste: Jacques Loussier.
- 15,30 Presentación y avances.
- 15,31 Curro Jiménez: «Retorno al hogar».
- 16,20 El alba del hombre: «Individuo y Sociedad».
- 17,15 Las calles de San Francisco: «¿Quién mató a Helen French?».
- 18,00 Dibujos animados.
- 18,30 Panorama musical.
- 19,00 Concierto. «Sinfonía n.º 9 en do mayor», Schubert.
- 20,00 FilMOTECA TV: «La casa de campo».
- 21,45 La danza: «Ballet Antología».
- 22,30 A fondo.
- 24,00 Buenas noches. Despedida y cierre.

PROGRAMAS DEL CIRCUITO CATALAN

(Segundo programa):

- 10,45 Carta de ajuste: «Nadals del món».
- 11,00 Terra d'escudella. (Repetición del sábado día 23, a las 11,00).

MAÑANA, LUNES

Matinal:

- 10,45 Carta de ajuste: «El pesebre», (oratorio), Pablo Casals.
- 11,00 Apertura y presentación.
- 11,01 Misa de Navidad. Desde Aquisgram.
- 12,00 Bendición Urbi et Orbi. Sobre el terreno.
- 12,30 Sobremesa:
- 14,00 Especial informativo.
- 14,30 Genia hoy.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Hora 15.
- 15,45 Nombre de ayer y de hoy.
- 16,20 Novela. Cap. I de V. «La duquesa de Langeais», de Balzac.

Tarde:

- 16,45 Especial vacaciones. Dibujos animados: «Peras y manzanas», «Profesor Kitzel». Cuentos de animación: «Canción de la vida».
- 18,00 Baloncesto. Trofeo de Navidad.
- 19,30 Un globo, dos globos, tres globos. Mundo submarino: «Delfines».
- 20,30 Estudio estadio.
- 21,30 Noche:
- 21,30 Telediario. Segunda edición.
- 22,05 Baretta: «El pirómano».
- 23,00 Sumarísimo.

23,30 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

U H F

- 19,00 Carta de ajuste: «Buckingham Banjos».
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Revista de cine.
- 21,45 Más allá.
- 22,30 Programa informativo. Buenas noches. Despedida y cierre.

RADIO GIRONA E A J 38

- 7,00 Apertura.
- 7,05 Buenos días con música.
- 8,15 Re-transmisión de la Santa Misa desde la Iglesia de las religiosas cistercienses de Salt.
- 9,00 Temas de hoy.
- 9,10 Veus i cançons.
- 10,00 Musical.
- 11,00 España en un Seat.
- 12,00 El Gran Musical.
- 13,00 Programa especial. SER.
- 13,15 Musical.
- 14,30 Informativo. SER.
- 14,45 Cantando a la Navidad.
- 17,00 Programa especial, nadalenc.
- 18,00 Sigue la fiesta. SER.
- 22,00 Mensaje de Navidad y Noche de Navidad. SER.
- 24,0 Cierre.

LA VOZ DE GIRONA

- 8,00 Bon dia. Girona.
- 8,05 Feliz despertar.
- 9,00 Escenario lírico.
- 10,00 Catalunya canta i balla.
- 10,35 A 60 minutos por hora. Programa deportivo e informativo.
- 11,00 España en un Seat.
- 11,05 Continuación de A 60 minutos por hora.
- 13,30 Panorama.
- 14,00 Diario hablado de RTVE.
- 14,30 Sobremesa: Ronda de Villancicos.
- 15,00 Discos dedicados.
- 15,30 Tarde festiva y Feliz Navidad.
- 18,45 Villancicos.
- 19,00 Caravana de amigos.
- 19,40 Santo Rosario.
- 20,15 Santa Misa. (Anticipada).
- 21,00 Bailables.
- 21,30 Ronda de Villancicos.
- 22,00 Diario hablado de RTVE.
- 22,15 Feliz Nochebuena.
- 2,30 Sumario y cierre.

CUPON PRO CIEGOS



Lorenzana, 45 T. 208 208
BANCO OCCIDENTAL GIRONA

TEATRE MUNICIPAL - Girona

Dies 26 i 30 - A les 5 de la tarda

ELS PASTORETS

de Josep M.ª Folch i Torres

PRESENTATS PEL GRUP DE TEATRE DEL PATRONAT DE SALT - PATRONAT PER L'EXCMO. AJUNTAMENT DE GIRONA I LA CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL

— Preus populars —

Venda de localitats: dies 28 i 29, de 7 a 8 de la tarda i dues hores abans de les funcions.

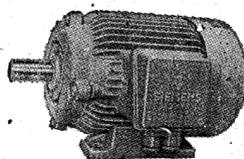
Restaurant EL TRAGUINYOL GIRONA

AMB LA SALUT MES CABAL
I LA MES FRANCA ALEGRIA
EL TRAGUINYOL US CONVIDA
QUE PASSEU UN BON NADAL

Tindreu obert tots els dies
estrenem per tots vosaltres nou menjador

Rda. Padre Claret, núm. 39. — Telf. 20 66 24.

SIEMENS



Distribuidores oficiales

COMERCIAL ELECTRICA GERONA, S.A.

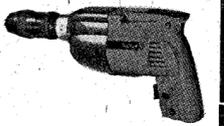
Rda. Fernando Puig, 15. - Tel. 203204 - GIRONA

Anúnciese en LOS SITIOS

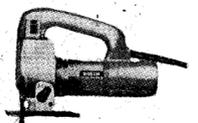
FERRETERIA PUIG

EXTENSO SURTIDO DE HERRAMIENTAS
ELECTRICAS PORTATILES PARA

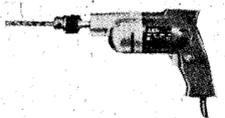
BRICOLAGE



BOSCH

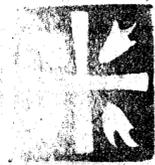


AEG



Metabo





VENTANAL DE LA CARIDAD

Dirigido por CARITAS DIOCESANA DE GERONA
C/ Francisco de Ciorana, 10 - Tel. 20 49 80

Nos encontramos en vísperas de Navidad; días que para muchos serán de alegría y esplendor. Hay que celebrarlo; tenemos motivos para ello, particularmente los cristianos: Ha nacido Jesús, el Salvador. Pero debemos recordar que ha nacido pobremente en Belén, para todos, pero con atención especial a los más necesitados y oprimidos.

Estas fiestas nos dan un motivo para reflexionar ante este portal de Belén y para que concretemos nuestra ayuda a las personas y familias que más los necesiten.

Nuestro deseo es de unas Felices Navidades para «todos».

N.º 794.— Familia numerosa, con escasos recursos económicos, con un hijo imposibilitado, solicitan 16.170 ptas. para comprar una silla de ruedas.

N.º 795.— Para gastos de primera necesidad, hacen falta 2.000 ptas. para matrimonio, con situación apurada, debido a la enfermedad de la esposa.

N.º 796.— Cabeza de familia, actualmente sin trabajo, precisan 6.000 ptas. para gastos de primera necesidad.

N.º 797.— Atendido sin publicar.

N.º 798.— Matrimonio, con situación muy apurada, el marido sin trabajo, solicitan 12.000 ptas. para gastos de primera necesidad.

N.º 799.— Atendido sin publicar.

N.º 800.— 3.050 ptas. hacen falta para pagar el comedor escolar de un niño de familia necesitada.

NOTA: Los donativos que entreguen para esta sección hagan constar, por favor, «VENTANAL DE LA CARIDAD».

Los donativos, se admiten, tanto por el importe total como para cubrir parte de la petición, y puede hacerse por giro, transferencia bancaria, o entregarse en Cáritas Diocesana, o a los párrocos, que se cuidarán de hacerlo seguir a la Diocesana.



SERVICIOS INMOBILIARIOS

Santa Clara, 42, bajos
Teléfono 207958 - GIRONA

DESITJA A TOTS ELS SEUS
CLIENTS, AMICS i PUBLIC
EN GENERAL,
BONES FESTES

Cartas al DIRECTOR

La Asociación de Vecinos de Salt puntualiza

Señor director de Los SITIOS:

En el periódico del pasado domingo, día 17, se inserta una crónica informativa, no firmada, en relación a la marcha motorizada que el sábado, organizó la Asociación de Vecinos de Salt, dentro de la campaña «Prou d'Accidents».

En honor a la objetividad de los hechos, tenemos que responder a algunos puntos que han sido intencionadamente distorsionados por el autor del mencionado escrito y que pueden haber confundido a la opinión pública.

Con el encabezamiento de «No visitaron al alcalde», el periodista dice ignorar el motivo por el cual no se visitó al alcalde. No se visitó al alcalde porque éste no estaba. Pocos horas antes de la manifestación, nuestro presidente, Josep Soler i Aguilari, en conversación telefónica con el secretario personal del alcalde, señor Díaz, acordaron que dada la «imposibilidad física de estar presente el señor de Ribot» a la hora en que se le había convocado para hacerle entrega de las reivindicaciones que motivaron la manifestación, que las mismas serían entregadas por escrito en el despacho de la Policía Municipal.

Por otra parte cabe decir que la Asociación de Vecinos, había solicitado el correspondiente permiso gubernativo, para que dentro del recorrido, la marcha pudiera llegar desde la Plaza de Catalunya a la Plaza del Vi (donde pararía frente al Ayuntamiento), y que después de entregar el escrito al alcalde, la misma continuaría por la calle Ciudadans y Rambla hasta el Carrer Nou.

A instancias del departamento de Circulación del Ayuntamiento, debido a que la Rambla permanece los sábados, cerrada al tráfico rodado, al llegar la marcha al Pont de Pedra, la Policía Municipal obligó a ésta a desviarse hacia el Carrer Nou, motivo por el cual, no se pudo llegar al Ayuntamiento como hubiésemos deseado los organizadores.

Por otro lado, el significado de la manifestación no era otro que recordar por enésima vez al Ayuntamiento y demás organismos responsables, los graves problemas de tráfico y viabilidad de Salt, de los cuales el señor alcalde, hace bastantes años ya, está plenamente enterado y sobre los que no se

han adoptado soluciones eficaces y positivas, hasta la fecha.

El periodista también ignora, de que al llegar la caravana al Carrer Nou, ésta no regresó de inmediato a Salt, sino que se dirigió por la Gran Vía hasta la Delegación de Obras Públicas, pues con anterioridad se había solicitado, también, una entrevista al delegado del Ministerio para exponerle los correspondientes peticiones de desvío de la carretera de Salt. Los vehículos se detuvieron ante la Delegación; no obstante y a pesar de la solicitud, nadie nos atendió, dejando la carta con las reivindicaciones en el mismo edificio.

Seguidamente, la Marcha se dirigió hacia la calle Santa Clara y Sant Francesc, y de nuevo a la Plaza de Catalunya, donde por el Carrer Nou, regresamos, esta vez sí, directamente a Salt. El periodista ignora más cosas aún, y es el funcionamiento de nuestra Asociación de Vecinos, y es que señor periodista, tal como usted parece sugerir tendenciosamente, la Asociación no está dirigida por ningún dirigente de la Organización Comunista de España (Bandera Roja), ni de ningún otro partido político, sino por una Junta elegida democráticamente por todos los socios, los miembros de la cual pertenecemos a una amplia pluralidad ideológica, lo que ha permitido hasta el momento, mantener nuestra unidad e independencia de actuación, siendo nuestro común objetivo el defender los intereses del pueblo de Salt.

Lamentamos, señor director, que se publiquen en este diario informaciones como la señalada, y que son tratadas en un estilo periodístico que ya crejamos en realidad superado. Creemos que toda información ciudadana debe ser imparcial y objetiva; una información que no desorienta a los lectores y que refleje las aspiraciones de una sociedad como la nuestra, que ansiosamente anhela ser pluralista y democrática.

Atentamente,
**LA JUNTA
ASOCIACION DE VECINOS
DE SALT**

N. de la R.— Aunque la carta de la Asociación de Vecinos de Salt, no está firmada, por lo que legalmente, podríamos abstenernos de publicarla, nuestra total apertura informativa, nos alienta a incluirla, y señalar que la militancia política de las personas a que se refiere el texto, que por otra parte no se desmiente, es perfectamente conocida, pública y notoria.

NORMAS A QUE HAN DE ATENERSE LOS ESCRITOS PARA ESTA SECCION

* Los cartas deben venir escritas a máquina (o ser posible), a doble espacio, por una sola cara y no rebasar un folio. Quienes no puedan remitir a máquina han de tener en cuenta, al menos, esa norma en cuanto a la dimensión.
* Si el remitente desea que figuren los iniciales o un seudónimo debe indicarlo así, pero, en todo caso, es imprescindible que haga constar al pie del escrito su nombre, apellidos, datos del documento nacional de identidad, domicilio y teléfono.
* En ningún caso, ni aun cuando, la pida el remitente, se mantendrá correspondencia sobre escritos que se envíen para esta sección, ni serán devueltos los no publicados.

Por más de 32 millones y medio Adjudicadas las obras de la segunda fase del complejo polideportivo municipal

Ayer, por la mañana, en el despacho de la Alcaldía y presidido por su titular, don Ignacio de Ribot, tuvo lugar el acto de apertura de pliegos, para la adjudicación de las obras de construcción de la segunda fase del complejo polideportivo municipal. Dicha fase comprende la piscina cubierta, vestuarios e instalaciones complementarias.

Hoy y mañana no se recogerán basuras

La Alcaldía comunica al público en general que los próximos días 24 y 25 de diciembre, fiestas de Navidad, no se efectuará el servicio de recogida de basuras, por lo que rogamos se abstengan de exponer los envases con las mismas, los citados días, por la mañana y por la noche.
Gracias.

Premio extraordinario de doctorado al profesor de la EUP, don Santiago Bordas

El ingeniero gerundense Santiago Bordas Alsina, que viene ejerciendo como profesor de Mecánica Técnica y Cinemática y Dinámica de Máquinas en la Escuela Universitaria Politécnica desde el curso 1975-76, presentó recientemente su tesis Doc-

toral, que versó sobre el tema «Estudio de las propiedades de los semiconductores vítreos por análisis térmico diferencial», obteniendo por ello el Grado de Doctor con la calificación de sobresaliente Cum laude.

La tesis ha merecido la distinción de «premio extraordinario», otorgado por el Consejo Interuniversitario de Cataluña (integrado por representantes de las tres universidades catalanas, Autónoma, Central y Politécnica), al ser considerada como la más meritoria entre todas las presentadas durante el pasado curso académico.

S. I. Catedral de Girona

SOLEMNITAT DEL NADAL DE NOSTRE SENYOR JESUCRIST

Avui, Diumenge, 24 de desembre. A 3 quart de dotze de la nit: Litúrgia de les Hores, Ofici de Lectura amb el poble.

A MITJA NIT, MISSA DEL GALL

Solemne Missa concelebrada, presidida pel senyor Bisbe que predicarà l'homília. Cants litúrgics i populars. Al final, adoració del Nen Jesús a l'altar de l'Anunciació.

Nuevos nombramientos en la Politécnica

A propuesta del director de la E.U.P. de Gerona, han sido nombrados por el Rector de la Universidad Politécnica los siguientes profesores para ocupar los cargos que se citan:

Subdirector, profesor M. Angel Sainz Sánchez (Dr. C.E.); Jefe de Estudios (Carrera de Arquitectura Técnica), profesor Javier Trepal Felip (A.); Jefe de Estudios (Carrera de Ing. Técnica Agrícola), profesor Laureano Berenguer Fuste (I.A.); Jefe de Departamento de Contaminación, profesor Juan Gayo (I.I.); Jefe del LAPROCAR (Laboratorio Productos Cárnicos), profesora Mercedes Cid Alsina (L.C.B.); Jefe del Departamento de Electrónica y Centro de Cálculo, profesor Juan Batlle Grabulosa (L.C.F.); Jefe del Departamento de Ensayos de Materiales, profesor Antonio Ganzález Marín (P.I.).

Con tales nombramientos y los que se producían una vez realizadas las pruebas de selección por profesores agregados, la E.U.P. inicia una nueva etapa de reestructuración, organización y afianzamiento de las enseñanzas y responsabilidades docentes, que mejorarán notablemente con la dotación de las nuevas plazas de Catedráticos y Agregados, recientemente aprobadas por Consejo de Ministros.



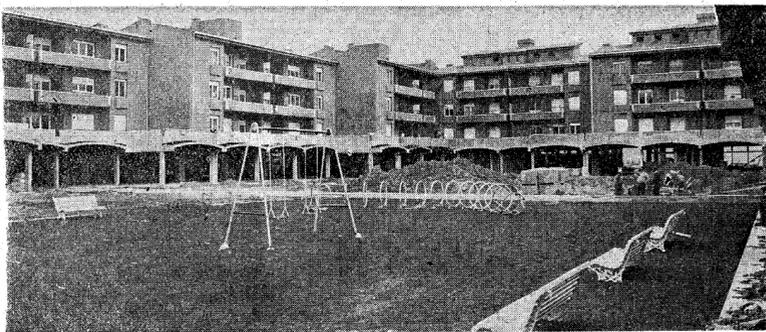
URVISA PARQUE DE MONTJUICH INFORMA

Datos meteorológicos registrados en el día de ayer en la ciudad de Girona

Datos meteorológicos registrados en la Estación de Bell-lloc del Pla de Gerona y Parque de Montjuich, durante el día de ayer:

	GERONA CAPITAL	PARQUE DE MONTJUICH
TEMPERATURA MAXIMA	10°	12°
TEMPERATURA MINIMA	-1°	2°
LLUVIA	—	—
VIENTO DOMINANTE	S.	S.
VELOCIDAD DEL VIENTO	3,6 Kms.	3,5 Kms.
PRESION ATMOSFERICA MEDIA	746	742
HUMEDAD RELATIVA MEDIA	86 %	80 %
VISIBILIDAD	10 Kms.	15 Kms.

COMPRE EN MONTJUICH SU HOGAR
PARA NO BUSCAR MAS.



URVISA-Parque de Montjuich desea a sus clientes, colaboradores, visitantes y amigos en general unas felices fiestas de NAVIDAD y un próspero AÑO NUEVO.

El martes, día 27, se reunirá la junta de gobierno de Joves Agricultors de Girona

El martes, día 27, a partir de las 9 de la noche, se reunirá la Junta de Gobierno de Jóvenes Agricultores de Girona, con carácter ordinario correspondiente a este mes.

En el orden del día, está previsto el estudio y discusión de diferentes temas como el del proceso de consolidación de la «Unión de Federaciones Agrarias de España» UFADE, tema en el que Joves Agricultors de Girona colabora. Asimismo se tratará el tema del patrimonio sindical y temas de corte reivindicativo, como el de la Seguridad Social Agraria y Créditos Agrícolas sobre los cuales «Joves Agricultors», junto con otros sindicatos, ha matenido con la Administración una serie de negociaciones durante estos últimos días.

HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correaes de cuero ni bultos, sin enganches ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. HERNIGAY (Marca Registrada).

Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD. Patente 171982. Pelayo, 60, principat. BARCELONA-1. Consulte a su médico.

VISITA EN LA BISBAL

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el sábado, día 30 de diciembre, en el Hotel Bisbal Park de LA BISBAL.
HORARIO: de 4 a 6.

Resuélvalo por TELEFONO

ALTA FIDELIDAD
ACUSTICAL. Alta fidelidad Sonorización. C. Juan Maragall, 35. GIRONA.
TEL. 20 68 58

DECORACION
SIXSA. — Decoración, papeles pintados, moquetes, l. sempre, un conseller per al seu bricolage. C. Güell, 182. GIRONA.
TEL. 21 34 06

DETECTIVES
INTERPAG Detectives. Vigilancia. Informes solvencia localización de personas Juan Miragall, 35. 6.º 2.ª. GIRONA.
TEL. 20 86 30

MUEBLES DE COCINA
FABRICUINA. Diseño, decoración, adaptación e instalación. General Moia, 40. José María de Sagarra, 42-A. GIRO-NA.
TEL. 21 20 60

PASTELERIAS
COSTABELLA. Pastisseries - Bomboneria - Extens assortiment de paneres i lots de Nadal, iij, «revellions», regals, neules (fabricació pròpia), torrons gema, massapà, «crocantis», trufa (elaboració pròpia). Calle Major de Salt, 16, Girona. (BONES FESTES!)
TEL. 21 35 33

PLASTICOS
SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria, hay de todo: alfombras, tuberías, herramientas jardín, rieles, cortinas, colchonera, etc. Agradeceremos su visita en: C/ Acaquia, 20 (junto Gran Vía Jaime I). GIRONA.
204062 - 213072 - 204086

RELOJERIAS
ART I TEMPS. J. i R. Vilalta. Diplomats en relojería i joieria. Us ofereix les seves creacions de joies i un extens assortiment de rellotges. Servei de Reparació. C/ Angel Guimerà, 89. Salt - Girona (Bones Festes!).
TEL. 21 67 90

RESTAURANTES
CAN DARNES RESTAURANT - MARISQUERIA. Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS.
TEL. 21 40 57

RESTAURANT COSTA. Plats típics de l'Empordà, i gran assortiment de marisc. Ctra. Nacional I, a 2 Kms. FIGUERES.
TEL. 50 52 59

RESTAURANTE EUGENIA, HOSTAL BAR. — Abierto todo el año, de 12 a 24 horas. San Julián de Ramis, Naciona II, Km. 729, junto cruce Banyoles-Olot.
TEL. 20 30 03

TINTORERIAS
TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. #1 servei de tota la vostra roba. Tallers: Pedret, 21, GIRONA.
TEL. 20 12 25

TOLDOS
Pisos, hostelería, camiones, piscinas, industrias. Consultenos: TOLDOS MALLOL, Pº Canalejas, 4. GIRONA.
TELS. 20 05 78 - 20 89 20



El día 30 en la plaza de España Concurso infantil de pintura sobre temas navideños

El próximo sábado de los cursos, la constante colaboración ha-llada por parte de todos los sectores ciudadanos a su tarea, que ha permitido contar con más de dos mil voluntarios donantes.

Los concursantes deberán acudir provistos de su material de dibujo y de cartulina de medidas 50 X 35 centímetros.

Se concederán tres premios por y el tercero para los de 12 a 14. categoría y finalizado el concurso, todos los participantes serán obsequiados con una «xocolatada».

El punto elegido para el desarrollo del concurso es la plaza de España, bajo los soportales. El Ayuntamiento de Gerona, colabora en la celebración de este concurso, al mismo tiempo que la Hermandad desea agradecer con este con-

ESTA NOCHE ES NOCHEBUENA... L'ESGLÉSIA I L'HOMME

OTRA NAVIDAD SIN NIEVE EN GERONA

(Nota del Bisbat)

A pesar del frío: "Tots a la Missa del Gall"

Cómo corre el tiempo. Parece que era ayer y ya estamos en plena Navidad. Esta noche es Nochebuena, como dice el villancico y los hombres dejan de lado aunque sólo sea por un día, sus preocupaciones, sus problemas —que son muchos y a veces graves— sus negocios, sus

ideas discrepantes para pensar que tan sólo somos eso, pura y simplemente hombres, que estamos de paso, nada más aunque queramos dejar una estela.

Algunos que lo miran fríamente dicen que no, que es un día más, una cena más; eso sí, un festivo. Pero para que engañarnos, no es cierto. Navidad es algo más que una simple fiesta, que un aniversario. Navidad es ya de por sí un sentimiento de paz, de amor, de felicidad. Y a la vez es un sentimiento melancólico por el ausente,

aviso, adelanta sus peones. Las relaciones entre las personas se hacen menos tirantes (hombre, que estamos en Navidad!), es el momento para hacer las paces, es el día de la reconciliación.

Y en cuanto a lo que no se ve ambiente —ambiente material, se entiende— es cierto. Un invierno de lo más raro tiene la culpa. Pero por otra parte tenemos la tele. Dicho sea de paso, vaya desgracia, una vez en la vida que hacen huelga y emiten como si no pasara nada;

En aquest mateix diari LOS SITIOS i en l'edició de diumenge

CINES

TEATRO ULTONIA

GALACTICA (El Universo en Guerra)

Leorne Greene y Richard Hatch
Horario: 3,30 - 7,05 y 10,40

EL RIFLE Y LA BIBLIA

John Wayne Katherine Hepburn
Horario: 5,15 y 8,50
Autorizado todos los públicos.

CINEMA MODERN

ESTRENA de la película que actualment està en les millors cartelleres de tot el món.

PAR - IMPAR

amb Terence Hill i Bud Spencer
Per a tots els públics.
Passades: 4, 6, 8, 10 nit.

COLISEO IMPERIAL

AVUI DARRER DIA

EL SEXO QUE HABLA

Candice Rialson
Horarios: 5,10 - 8,10 - 11,05

NOCHES DE CABARET

Susana Rinaldi
Horario: 3,30, 6,30, 9,25.
Para mayores de 18 años.

SALON GRAN VIA

AVUI DARRER DIA

ALERTA MISSILES

Burt Lancaster Richard Widmark
Horario: 3,50 - 7,05 - 10,40

5 SEMANAS EN GLOBO

Hugo Stiglitz
Horario: 5,25 - 8,55
Para todos los públicos

TEATRO ALBENZ

SOLAMENTE TARDE

Entrada provisional por la calle Real de Fontclara.

EL HUEVO DE LA SERPIENTE

Jiv Ullman.
Horario: 4,35 - 7,40 - 10,40

LAS PILDORAS

Dario Vittori
Horarios: 3,20 - 6,25 - 9,25.
Para mayores de 18 años.

HOY, DOMINGO, DIA 24 Y MAÑANA, A LAS 11,30 DE LA MAÑANA EN EL SALON GRAN VIA

GRAN SESION MATINAL CON LA PROYECCION DEL FILM DE DIBUJOS ANIMADOS DE WALT DISNEY:

«LA CENICIENTA»

COMPLETARA EL PROGRAMA DOCUMENTAL

UNA PELICULA QUE HARÁ LAS DELICIAS A LOS MAYORES Y PEQUEÑOS.

TEATRO ALBENZ

(Entrada provisional por la calle de Real Fontclara)

SOLAMENTE NOCHE, GRAN ESTRENO

T O B I

Lolo García

AVENTURAS EN EL MISSISSIPPI

con Paul Winfield
Para todos los públicos

CINEMA ORIENT

SPERMULÁ

de Charles Matton amb Dayle Haddon Udo Kier, Georges Geret i Susannah Rjian.

La película més excitant i sensual de l'any, campiona del circuit eròtic de New York, per fi a Espanya.

Horari: 4,10, 6,10, 8,10 10,10
Per a majors de 18 anys. Qualificada «S».

CATALUNYA 1 y 2

TIBURON 2

de Jeannot Szwarc amb Roy Scheider, Lorraine Gay i Murray Hamilton.

El seu enorme cos trenca la calma de l'Oceà; les seves «cacerías» els nervis de l'espectador.

SALA 2 SALA 1

3 25 TIBURON-2 4,10

5 30 TIBURON-2 6 15

7 35 TIBURON-2 8 20

9 40 TIBURON-2 10 25

ge passat va aparèixer un article titulat «Déu i l'home». L'autor s'amagava sota la signatura pràcticament anònima d'UN CATEQUISTA i feia referència a un escrit del Full Parroquial del mateix diumenge, signat per Mn. J. Busquets, al qual acusava d'haver mutilat una homilia del Sant Pare, «retallant a Déu», i de divulgar veritats a mitges i errors contraris al «Credo» de l'Església.

Com que el Full Parroquial apareix sota la responsabilitat d'aquest bisbat i com que les afirmacions publicades en aquest article d'«UN CATEQUISTA» poden engendrar confusions, em veig obligat a fer-hi públicament unes puntualitzacions.

1) En el Full Parroquial del diumenge dia 17 es fa esment de l'homilia del Sant Pare, en la cerimònia inaugural del seu Pontificat (22 d'oct. 1978; vegi's ECCLESIA 4-XI-78, pág. 455). L'article publicat a LOS SITIOS, en canvi, rebateja aquest article del Full amb una catequesi papal del dia 29 de novembre, que no és comentada en el Full i per tant no pot ser mutilada. Es tracta de dos discursos diferents que «UN CATEQUISTA» confon.

2) En l'homilia d'inauguració del seu pontificat el Papa Wojtyla va repetir tantes vegades la paraula «home» que la revista ECCLESIA ho comenta així: «La gran peroració de Juan Pablo II: el home», i repetint les paraules d'un cronista diu: «Ningún Papa en un solo discurso había pronunciado tantas veces la palabra Cristo y la palabra hombre» (ECCLESIA, 16 des. 1978, pág. 15). La frase del Papa que encapçala l'escrit del Full i que dona peu al comentari, no és cap frase mutilada. La trobareu al final de l'homilia del Papa, solitària, com un cric: «l'amb quina veneració l'apòstol de Jesucrist ha de pronunciar aquesta paraula: l'home!» Es un clam que vol fer arribar a tots els homes i no és estrany que inspirés aquell comentari del Full Parroquial, posant en relleu que l'home és el gran interès de Jesucrist, com hauria de ser-ho de qualsevol cristià.

Subratllar aquesta dimensió humana de la fe, no és negar la divinitat de Jesucrist ni excloure l'espiritualitat essencial del missatge cristià. Negar-la, si que seria mutilar el cristianisme. «Acabat el Concili Vaticà II —va escriure el Papa Pau VI—, una presa de consciència renovada del missatge evangèlic obliga l'Església a posar-se al costat dels homes per ajudar-los i convèncer-los de la urgència d'una acció solidària en aquesta hora decisiva de la història de la humanitat» (Populorum progressio, 1). El Concili mateix havia dit: «S'allunyen de la veritat aquels qui, sota el pretext que no tenim pas aquí una ciutat permanent, sinó que cerquem la futura, consideren negligibles els seus deures temporals, sense adonar-se que la mateixa fe és la que els imposa el compromís d'atendre'ls millor...» (Gaudium et spes, 43).

Esforçar-nos perquè la fe ajudi a solucionar les necessitats del nostre món, no és desviar-se de la doctrina de l'Església. El Directori General de Catequesi diu: «Per bé que sigui la salvació eterna dels homes la finalitat de l'Església, no obstant, la fe en el Déu vivent comporta el deure urgent d'ajudar també a la solució dels problemes humans: en aquest terreny, cal que els fidels donin testimoniància amb llurs obres, del valor del missatge cristià» (Directori, 49).

3) El Full Parroquial és un organ senzill, popular, l'objectiu del qual és donar criteris per una formació cristiana correcta, i d'un full semblant no es pot esperar que en cada article exposi tots els punts fonamentals de la revelació cristiana. El Full, però, es publica sota la responsabilitat del bisbat i és el Bisbe qui, en últim terme, se'n fa responsable.

4) Emparar-se sota el títol d'UN CATEQUISTA per atacar el Full no és correcte, ja que tot catequista té la missió rebuda del Bisbe amb el qual col·labora en l'edificació de l'Església. En tot cas, si hi ha discrepància, hom procura d' aclarir les idees en el diàleg, particular o públic; però mai no és vàlid d'amagar-se sota un títol eclesialment tan qualificat i significatiu com el de «catequista».

XAVIER XUTGLA,
Vicari General de la Diòcesi.

GRAN REVEILLON FIN DE AÑO

- Còctel de mariscos
- Zarzuela marinera
- Pavo Silvestre
- Tarta helada
- Uvas de la suerte
- Champaña Extra Codorníu
- Vino blanco Forjadór
- Vino tinto Conde de Caralt
- Café y licores

Reserva de mesas antes del día 28 llamando al teléfono 47 02 00, Extensión 20.

Suscribase a "Los Sitios"

Adam regals

C/. Mercaders, 17. — GIRONA

els hi desitja un

BON NADAL i FELIÇ ANY NOU

I ELS HI OFEREIX

- CERAMICA EN EXCLUSIVA
- GRES EN EXCLUSIVA
- LAMPARAS EN EXCLUSIVA
- VIDRE TALLAT A MA
- VAIXELLES FETES A MA
- ESMALTS
- PORCELLANA
- MINIATURES
- PECES UNIQVES...

I TOTA CLASSE D'OBJECTES DE REGAL

"LOS SITIOS"

DIARIO DE GERONA, es miembro de

AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos.

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14 - Torre III-2., 8 - Madrid-16.



Y como la Navidad en Gerona es sin nieve, la imagen del abeto iluminado en la Costa Brava, en S'Agaró. (Foto Pablito)

por el que ya no volverá, por el enemistado o simplemente porque los humanos tenemos eso de que la felicidad nos trae casi siempre melancolía.

Algunos dicen que este año no parece que estemos en Navidad; faltan iluminaciones (¡ay!, la crisis) etc., en definitiva que no se ve ambiente. Sin embargo, si lo pensamos bien, vemos que no es cierto; la Navidad deja siempre sus

esto no es, como las huelgas de antes. Decía que la tele tiene la culpa, que... ya se encarga, un poco después de finalizar las ferias, a darnos la lata, que si el turrón tal, que si chin, chin, que si el champán de nombre impronunciable, etc. Al final te sulfura ver cómo por especulación comercial, como para vender una barra más o que el de la competencia venda uno de menos, usurpan —esta es la palabra— unos sentimientos puros y muy bellos como son los navideños para sus fines comerciales. La verdad es que aunque sea más engorroso preferir "el lava más blanco, señora que me llevo su paquete, que compro otro". Es más limpio. En todos los sentidos.

Dada, pues, la debida y necesaria reprimenda a la televisión no estaría de más que hablásemos un poco de la Navidad en Gerona, en nuestra ciudad.

De siempre, Gerona se ha caracterizado en las Navidades por una falta casi total de nevadas. Han sido esporádicas, breves, casi siempre nada del otro mundo. Parece raro, con el agua que llega a caer y con el frío que hace. Los geógrafos dicen que es normal, pero a mí, vaya, no me gusta. Preferiría que tuviesemos Navidades blancas de verdad. Pero nada, que no hay manera y con el frío que hace. El otro día, 4 bajo cero y sólo eran las nueve de la mañana.

La Misa del Gallo es quizás el día del año en que se llenan más las iglesias y es que muchos aunque cumplan poco, el día de Navidad o en cualquier iglesia, la Misa del Gallo es seguida y presenciada por mucha gente. Por cierto que a algunos les gusta cambiar las cosas, la Misa del Gallo no la hacen a las 12 de la noche, no, que la hacen mucho más pronto. Dicen que hace frío. Que quieren que nos vayamos a dormir como las gallinas. Como diría un profesor tan estimado por tantas generaciones de gerundenses como es mossén Manuel Fuentes: "No hacen falta gallinas, sino gallos". Y mientras no se demuestre lo contrario, en la Nochebuena no se hace la Misa de la gallina, sino la Misa del Gallo.

El problema, para algunos, es que en la Catedral hace mucho frío por la noche, pero un día es un día y hay que aguantar; a nadie le ha pasado nada por pelarse de frío en la Misa del Gallo de la Catedral... por el momento.

Y nada más, a esperar que caiga la nieve y a desear muy sinceramente unas muy buenas fiestas a todos. Con decir que espero que la felicidad llene los hogares de todos los gerundenses, creo que hay suficiente.

Jordi BOSCH

L'EMPRESA DEL TEATRE ULTONIA, CINEMA ORIENT I CINEMES CATALUNYA ELS DESITJA BON NADAL I PROSPER ANY NOU!

Cinema ORIENT

Fins el dia 26

Algunas mujeres vampiro no se nutren de sangre, se nutren de...
SPERMULÁ
¿Tiene vd. mucho dinero para comprarse?
clasificada (S)
DAYLE HADDON - UDO KIER
GEORGES GERET - SUSANNAH RIAN
director CHARLES MATTON
ESTAMBOUL

Teatre ULTONIA

Fins el dia 31

GALACTICA
EL UNIVERSO EN GUERRA
Una producción de BILLY LINDSAY
con la actuación de RICHARD HATCH
DIRK BICHENYI y LOIRNE GREENE con música compuesta por JOHN WILLIAMS
Distribuidor: CINECASA S.A. - Producción: CINECASA S.A. y CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINECASA S.A. - España: CINECASA S.A. - Francia: CINECASA S.A. - Italia: CINECASA S.A. - Alemania: CINECASA S.A. - Portugal: CINECASA S.A. - Grecia: CINECASA S.A. - Turquía: CINECASA S.A. - Argentina: CINECASA S.A. - Chile: CINECASA S.A. - Colombia: CINECASA S.A. - Ecuador: CINECASA S.A. - El Salvador: CINEC

Con Montserrat Terradas i Batlle

TRAS LA PRESENTACION DE SU LIBRO "LES ELECCIONS DEL 15 DE JUNY A LES COMARQUES GIRONINES"

"Es un análisis geográfico. No se habla, pues, de política en él"

La provincia de Girona —y por ello, Girona ciudad—, tiene fama de equilibrada, y de vez en cuando, es agradable constatar la contribución a ello por parte de una de las actividades que podríamos denominar básicas, cual es la cultura, esencia y punto de partida de tantos quehaceres.

Constata nuestra afirmación la reciente presentación de un libro «Les eleccions del 15 de juny a les comarques gironines», de la que es autora Montserrat Terradas i Batlle, y que lo presentó como Tesina de su final de carrera, que por su interés ha editado el Colegio Universitario de Girona.

Tiene el libro un subtítulo muy significativo: «Anàlisi geogràfica», lo cual, en parte nos aclara que no se trata de algo político, sino de la influencia de unos resultados electorales para un mejor conocimiento del comportamiento humano. Y es que la autora, de 25 años de edad, es actualmente profesora de Geografía del Colegio Universitario de Girona.

Tras la presentación del libro, inquirimos algunos detalles del mismo así como de la personalidad de su autora, que nos contestó, no como una profesora, sino como una alumna ávida de nuevos conocimientos.

—Nació en Girona y estudió los primeros cursos en este Colegio Universitario, pasando después a la Universidad de Barcelona donde conseguí la Licenciatura en Geografía.

—¿Libro?
—El tema del libro es bajo el punto de vista de análisis geográfico. No hablo pues de política en él.

—¿Destacarias?
—Quizás lo más importante es la publicación de una serie de datos de la provincia que no han sido reseñados.

—¿Motivación?
—Varias. Creer interesante el tema, y por ello lo escogí para la

Tesina de mi Licenciatura, por cuanto de geografía electoral no hay nada escrito ni aquí ni en el resto de España, mientras se prodiga mucho en el extranjero. Claro que aquí

había la influencia del hecho de que no se celebraban elecciones...

—¿Aportación?
—A mí me parece que dos. Aportación de datos. Hay un estudio

del comportamiento electoral, lo cual supone el análisis de la composición en las comarcas. Por ello hay una parte dedicada a los mapas electorales.

—¿Influencias?
—Una buena parte de los estudios socio-económicos de la nobleza de nuestras comarcas, no se había hecho, y así, a través o por medio del mismo se pueden dar a conocer las diversas características de cada lugar, de las profesiones, nivel de estudios, edad, sexo actividades económicas, agrícolas, industriales, comerciales y a la vez lugar de nacimiento, lo que supone a la vez, conocer el grado de inmigración.

—¿Espacio?
—Es importante el espacio por la influencia que ejerce, como lugar o pueblo, sobre el comportamiento electoral.

—¿Dificultades?
—Existen dificultades para conseguir el material básico, ya que no hay datos oficiales que hayan sido publicados, ni tan siquiera los resultados de las elecciones ni de las características propias de cada población o núcleo. Eso representa que no pueda trabajarse a nivel municipal, por cuanto no hay estadísticas.

—¿Interés?
—Interesa en lo socio-económico —y por ello a los partidos políticos—, pues el mismo contiene, municipio por municipio, todos los resultados, porcentajes y demás detalles de las elecciones del 15 de junio, que naturalmente, constituyen una meta de salida, o un punto de referencia para el futuro. Conocer cómo sucedió y de acuerdo con ello, poder hacer la programación que se crea conveniente.

—¿Comprende?
—Los datos del libro se refieren todos a las elecciones para el Congreso a Diputados.

—¿Geografía?
—Se trata de Geografía electoral, como parte de la geografía humana, que comprende una relación de los hechos sociales y humanos,



El director del Colegio Universitario de Girona, durante la presentación del libro, con la autora a su izquierda. (Foto Martí)

en relación precisamente con el espacio geográfico. Los conceptos clásicos o viejos de «Geografía», a fin de cuentas, el más digno de ser analizado.

rona, en su política de inserción a la vida gerundense, ha emprendido la publicación de diversos temas que cree de interés, y por ello también ha publicado, me dicen, este mío, lo que representa una satisfacción para mí y un motivo de agradecimiento que debo hacer extensivo al «Patronat Eiximenis», de la Diputación Provincial.

—¿Colegio Universitario?
—Con grandes posibilidades pero también con grandes problemas que hemos de superar entre todos. La juventud e incluso aquellos que la han dejado, debido a los horarios, tienen sus posibilidades si quieren trabajar. La lucha, como siempre, sigue en el aspecto económico. Hay que concienciar a la sociedad gerundense, a todos, de los beneficios que aporta para todos el Colegio Universitario, que constata su verdadera importancia, y por ello aporte su colaboración. De hecho, el problema es de las Universidades en general, y aquí en particular debido a los presupuestos y encontramos aún en unos inicios que será preciso superar por lo que, repito, aparte centros oficiales bancarios, etcétera, es necesaria la ayuda de aquellas empresas vinculadas con Girona y de todos los gerundenses de la provincia, pues es provincial.

AUTO-ESCOLA SAN CRISTOBAL

Desitja als seus alumnes, amics i col·laboradors

FELIC NADAL i PROSPER ANY 1979!

CTRA. STA. EUGENIA, 50. — TEL. 21 47 37. — GIRONA

Avda. Menéndez y Pelayo, 11. Tel. 21 30 97. — SALT

Avda. Sant Narcís, 85. Tel. 21 31 56. — GIRONA

Passeig d'Olot, 58. Tel. 20 29 41. — GIRONA.

Avda. Ave Maria, s/n. Tel. 77 06 78. — LA ESCALA

Calvo Sotelo, 2. Tel. 84 09 34. — SANTA COLOMA DE FARNERS

Rambla Joaquim Ruyra, 49. Tel. 33 09 25. — BLANES

CENA de REVEILLON FIN DE AÑO

Restaurante "LA MASIA del LAGO" BANYOLES

Gran Fin de Fiesta con bolsas sorpresa y confetti Conjunto «COSTA BRAVA»

Reserva de mesas y para información: Tels. núm. 57 00 05 y 57 18 00

El Restaurante «LA MASIA», se complace en desear a todos unas FELICES FIESTAS.

Selicitats



CAIXA DE PENSIONS "la Caixa"

GIRONA, NADAL 78 - GIRONA, NADAL 78 - GIRONA, NA

PER NADAL, UNA CANÇO "El Pessebre" que hoy estará en la cumbre de Sant Miquel de Solterra (1.204 metros)

Nadal s'apropa, jorn d'alegria comunicativa, d'il·lusions, d'escalf familiar i fantasies de tota mena; l'espero n'és el pessebre casolà, amb son corresponent «portal», figuretes d'àngels, de pastors, rius i muntanyes, i no cal dir, profusió de cantúries,

desenrotllar a l'inversa: la cançó ha vingut a casa. Poques setmanes fa que rebí inesperadament la visita d'un molt bon amic, distingit poeta, vorejant ja la tercera edat — temps d'afanyat i relatiu repòs i que tan bé, finalment, dona pas a l'ex-

que d'ara endavant aquesta tonada, llinatge familiar, senzilla per demés i de bon agafar, restés fixada en solfa, pel goig propi i de tots els seus. Disposant prèviament de la lletra mecanografiada la transcripció de la melodia no oferí cap dificultat;

Tots els pastorets d'aquells muntanyes deixen ses cabanyes, contents i alegrets.

Crac, cric, crac, no sentiu com ja devallen. Crac, cric, crac, etc esclaps fan crac, cric, crac.

Crac, cric, crac, és que hi ha la postoralla. Crac, cric, crac, van baixant tots cap a baix.

Quina alegria! Quina alegria! Quina gatzara! Quina gatzara! Vénen, vénen a veure el Noi de la Mare.

Cric, cric, cric, vénen a veure, vénen, vénen, cric, cric, cric, vénen a veure al Noi petit.

Amb la samarra ben abrigada. Veieu com baixen?

Ai que trempats, (bis) la jupa de pell la fred els atura des de la cintura fins al clatell. Però què hi fa si tots van a adorar.

L'un li porta un cabridet, - bé - bé. L'altre li duu confitura. Tots sentint la ventura van a adorar l'infantat.

L'un li porta una bandola - quina [tabola -] l'altre li duu un llençolet - si fa [tant - fred!] l'altre un tupí de sopetes - ai que [finenes] l'altre un troç de carcabós - quin [tarlados -]

Què li darem a n'el Noi de la Mare què li darem que li'n s'apiga bo, etc.

CANÇO DE NADAL, cantada per Francesc Masdevall i Jubert, qui la va aprendre, quan era petit, de la seva mare i aquesta, també quan era petita, d'una monja al col·legi de Palafrugell.

Març, del 1978

Moderat = En un dur lletet = canço de Nadal

En un dur lletet de quatre pa-lla-res, fa dolces ri-a llets, un teu-dre noi-et. En Temps que el gel del dit fa bufar-ne, ha volgut baixar-ne si guent el Rei del Cel. La- gels Crac, cric, crac, no sentiu com ja devallen. Crac, cric, crac, esclaps fan crac, cric, crac.

baix Quina alegria, quina alegria

tradicionals i novelles. En més d'una ocasió i circumstància semblant m'ha estat aivent l'oportunitat de donar a conèixer alguna que altra mostra de «villancets», dels oblidats entre papers d'arxiu o còpiats a través de la tremolosa veu de la sempre ben disposada velleta de la masia o de l'hostal, arrupida vora la llar, o del camperol atent i ben disposat. Aquesta vegada, però, el procés s'ha

passió dels gustos més íntims i predilectes de cada un —, em prega que li escoltés una naca-la que ell tenia molt a cor per haver-la apresca, de menut a la falda de la seva mare, i aquesta igualment, en la seva infantesa, d'una anciana monja del col·legi de Palafrugell. Malgrat els anys transcorreguts, lletra i melodia, les duia, l'amic, ben conservades en la memòria, essent així que ambdós convinguérem en

i així, avui, mercès al pentàgrama se'n fa partícips a quants senten fàlera pel nostre folklor, per si tenen l'avinentesa i gust de cantar-la en tan festiva i clara nit davant del D'ivi Nadó, música a propòsit d'èsser acompanyada avantatjosament al so de flautes i de guitarres, en l'actualitat ben abundoses per cert. Lamentem, no obstant, per raó d'espai, de poder-ne citar, només, els primers compassos, alló just per a enllaminar als interessats, si bé la reproducció íntegra, en xerocòpia, resta a disposició del vertader aficionat que la desitgi.

A tots, Felíc Nadal!

Francesc Civil Castellví

En un dur lletet de quatre palletes, fa dolces rialletes un tendre noi-et.

En temps que el gel els dits fa bufar-ne, ha volgut baixar-ne sigüent el Rei del Cel.

La mulla i el bou li fan companyia Josep i Maria n'hi fan també prou.

Restaurante LA GAVIOTA de Estartit
— Servicio a la carta —
LE RECUERDA SU CENA FIN DE AÑO
• Reserva de Mesas. Tel. 75.84.19.

"CENT PEUS" se va... ha nacido

FANNY'S

HOY, DOMINGO, DIA 24, A LAS 5,30 TARDE

CELEBRO MI BAUTIZO

y seré presentada por un gran amigo y genial locutor de radio, con más garra que nunca.

TODOS LOS QUE VENGAIS A CONOCERME OS ENTREGARE UN OBSEQUIO para que me recordéis.

LO CELEBRAREMOS TODOS CON ENTRADA LIBRE Y... COKTAIL DE CHAMPAN A GO-GO

FANNY'S

la libre diferencia ¡Vívela!

Algunas tradiciones navideñas

Ha llegado la Navidad. En nuestra provincia hay tradiciones muy ancestrales que, afortunadamente, no se pierden. Aunque algunas evolucionan. Tenemos la del «tió». El «tió» es una caja, casi siempre de madera (aunque con lo cara que está quizá dará paso a otra de plástico) que se encuentra llena de regalos después de que los niños vengan a rezar en el cuarto vecino. Previamente han dado de golpes a la caja, con un palo, gritando aquello de:

Tió, tió, caga torró per Déu Nostre Senyor.

Hay la tradición de la Misa del Gall. Antaño los asistentes solían llevar pitos en el bolsillo, y a la hora de la Elevación los soplaban con fuerza celebrando ruidosamente el Nacimiento. Después de la Misa del Gall viene la Nochebuena: «neules», «turonos» y champán. Y risas. Y jolgorio. Son muchos los gerundenses que la celebran en el restaurante, asépticamente, aunque la mayoría prefieren el restaurante para el «reveillon» de fin de año. Hay la tradición de «Els Pastorets», escenificación de aquellos días mágicos del Belén. La «joventut gironina» los escenifica en muchos pueblos, significando esta vitalidad no sólo amor a la tradición sino a la cultura que conlleva toda representación teatral. Hay los belenes, entrañables figuritas de barro, casas de corcho, rios de papel de

piota e ilusiones de oro puro. Ahora está dando paso a la tradición anglosajona del árbol de Navidad. Pero hay casas en que, afortunadamente, hay las dos cosas. Ha llegado la Navidad. «Ha arribat el Nadal». En donde se celebra más entrañablemente es en las casas en donde hay niños. O en donde los mayores saben tornarse niños, que es lo mejor que puede pasarles a los adultos.

A CONSTANS



Los antiguos miembros del Grupo Excursionista local de las tres efes (Forces, Forts i Fermes), los simpaticantes y los jóvenes excursionistas, en estos días navideños se unen a los que con espíritu deportivo y entusiasmo montañero colocan en las cimas más destacadas de la geografía de nuestro territorio un artístico belén. Por ello, en el rincón de Ideas del veterano socio de dicho grupo, don Juan Vernedas, ha salido esta mochila con el pesebre en su interior, que hoy, domingo, día 24, se trasladará a la cima más alta de Las Guillerías, el pico de Sant Miquel de Solterra o de les formigues. Los excursionistas que pasen por allí encontrarán un signo que exhala paz y buena voluntad entre los hombres.

J. M. VILA. (Foto Amadeo)

HOY, DOMINGO y FESTIVOS de 11 a 14 horas, y todos los días de 11 a 14 y de 17 a 20,30 horas, excepto jueves.

VISITE EL EDIFICIO Gales

LINEA Y AMBIENTE BRITANIA

piso muestra

JUSTO ENCIMA DE LOS CINEMAS CATALUNYA

- 2 VIVIENDAS POR RELLANO CON 2 PUERTAS DE ENTRADA POR VIVIENDA
- 2 ASCENSORES POR RELLANO HASTA SOTANO-PARKING
- DISTRIBUCION : DIA, NOCHE Y SERVICIOS
- 4 HABITACIONES
- 2 BAÑOS
- COCINA CON "OFFICE" - ZONA DE DESAYUNO Y DISPENSA.
- NINGUN CONTACTO VISUAL CON VECINOS (RESPECTO A LA INTIMIDAD).
- TODO EXTERIOR (SOL Y LUZ ASEGURADOS)
- SITUACION DE FUTURA "GRAN AVENIDA"

EDIFICIO Gales

Vestibulo

Emilio Grahit, 55, 57, 59 y 61 (esquina trav.de la Cruz) Gerona

PROMOTORA: **petrofibra SA**

Telf. 93 / 258 05 25 BARCELONA -37-

HOTEL PARK FORNELLS

FORNELLS DE LA SELVA GIRONA

• DIFERENTE
• DISTINTO
• FANTASTICO

SU CENA DE FIN DE AÑO

NO DEMORE.

ENCARGUE SU MESA A LOS

TELS. 20 99 25 y 47 61 25.

CODORNIU

NADALENCA

La nit és gebrada i clara, al cel l'estel·lada brilla igual que cuques de llum, i la lluna argentada onsevilla la terra iHumina.

— o-o-o —

El senderol de Betlem, vorallat de romani farigola i herba prima, el gebre catifa hi fa i com un mantell tot l'abriga.

— o-o-o —

Els àngels rompen el silenci, de la nit santa, divina, la seva veu l'aire escampa, en anunciar als pastors, el miracle de l'estable.

— o-o-o —

Plens de gaubança i amor, tot seguit allí s'apropen, homes senzills els pastors, ofrenen el que poden, fins amb les seves cançons, suauement el Nen adormen.

— o-o-o —

Aquesta nit de Nadal, dolça, nit d'estremiment de joia plena, a Déu Nen l'ofreno el cor... Ensem demano Pau i Amor, per als homes de la terra.

AGUSTINA REXACH OLIVAR

Ballesteries, 18 Tel. 21 25 02

Balmes, 15 (cantonada Creu) GIRONA

TENIM UNA SECCIO DE REGALS DE LLENCERIA ADEQUATS PER A LA SEVA LLAR.

Edredons, sacs de dormir, estovalles, llençols, etc.

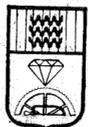
FELICES PASQUES !!

Navidad. Sobre tu piel. Silenciosa. Ardiente. Una joya de Oro.



© MMLB

Deseamos a todos nuestros clientes
y amigos una Navidad de Oro.



GREMIO PROVINCIAL DE RELOJEROS Y JOYEROS DE GIRONA

«Adquiera sus joyas o relojes en los establecimientos comerciales identificados con este simbolo. Es su mejor garantía.»

GIRONA, NADAL 78 - GIRONA, NADAL 78 - GIRONA, NA

El Pessebre Vivent de Castell d'Aro celebra este año su 20 edición

Puntual a la cita, celebrando este año su 20.ª edición, se anuncian para estas fiestas navideñas las representaciones del más tradicional de los «Pessebres Vivents» que se presentan en nuestra provincia y también en Cataluña, el de Castell d'Aro.

Son 20 años de esfuerzos, de ideas, de modificaciones y de superaciones constantes. Lo que comenzó de una forma casi diríamos experimental se ha convertido en una de las más clásicas representaciones navideñas de nuestras comarcas. Orgullosos pueden estar sus iniciadores y sus continuadores.

Para el ciclo navideño que está por comenzar, el calendario de representaciones es el siguiente: Domingo, día 24, a las 7 de la tarde y antes de la Misa del Gall. Lunes, día de Navidad, día de San Esteban, y domingo, día 31, a las 7 tarde. Día 1 de enero y día de Reyes, a las 7 de la tarde. Día 7, domingo, a las 7 de la tarde y seguidamente Concert Nadalenc a cargo de la Polifónica de Gerona. Durante todos los días citados además de las representaciones del «Pessebre Vivent» podrá visitarse una original Exposición de Belenes.

BLANES

Múltiples actividades navideñas

La villa blandense se presta a celebrar las tradicionales fiestas navideñas, doblándose en múltiples actividades de nuestro pueblo y de matices propios de las que cabe destacar el IL Concurso de Pessebres, organizado por la Catequística Parroquial y «Amics del Pessebre», para mantener y aumentar la afición a este bello arte popular de gran raigambre en nuestra villa. Asimismo, no faltarán durante estos días las veladas de «Els Pastorets», en el salón de actos del «Esbarjo Parroquial». También igual que en años anteriores, ha sido instalado el monumental árbol de Navidad frente a la Casa Consistorial, lo que da a la villa el aspecto atractivo y acogedor.

La Navidad es un período que delimita de forma muy especial, un preámbulo en el quehacer cotidiano. La conmemoración del nacimiento de Cristo es lo suficiente para alterar —desde hace muchos siglos— el diario vivir. Y posteriormente será la tradición la que conservará las esencias de estas formas para revivirlas en el transcurso del tiempo.

BON NADAL I FELIÇ ANY NOU!

Agustí ABRIL BILLOCH



BAR RESTAURANTE EUGÈNIA

GRAN CENA REVEILLON FIN DE AÑO

Reserva su mesa. Tel. 20 30 03 SAN JULIAN DE RAMIS GIRONA

La alegría de Navidad

Todos los años, por la tarde en la vigilia de Navidad, me procure un espacio de tiempo para leer reposadamente un sermón del siglo V. Esta lectura es en mi vida casi un rito, viejo de veinticinco años. Se trata de un sermón antológico que predicó en Roma una noche de Navidad el Papa León. El sermón es magnífico, como de un Papa que la Historia conoce por San León Magno. El comienzo, en boca de según quien, se convertiría fácilmente en tópico banal, adquiere en el texto —y en el contexto navideño— una fuerza estremecedora: «Amadísimo, hoy ha nacido nuestro Salvador. ¡Alegrémonos! Porque no puede haber lugar para la tristeza cuando nos ha nacido la Vida».

¡La alegría de Navidad, afechada siempre por velo de tristeza! El «Nadal» de Salvat-Papasseit es un poema triste con un final desgarrador: «(Jesús) Ens mirará un moment a l'hora de les postres/i després de mirar-nos/arrencarà a plorar». Queremos que no, nuestro mundo se ha hecho pequeño y los que sufren se hacen dolorosamente presentes. La alegría navideña se ha vuelto más problemática:

BESCANO

Sardanes pel dia 26

Per les entitats locals, Germanicat de Sant Esteve i l'Agrupació Sardanesca «Rebrols de l'Avís», amb la col·laboració de l'Ajuntament i l'Associació Familiar «Alba Besconina», organitzen pel dia 26 de desembre (diada de Sant Esteve), els actes següents: Matí, a les 10: Concentració de socis de la Germanicat al Local del Cinema Unió. L'Orquestra els acompanyarà a l'Església. A les 10:30: Ofici Solemne en honor del Sant. A les 11:30: Ballada de Sardanes a la Plaça d'Espanya. Tarda, a les 16: Audició completa de Sardanes a la mateixa Plaça, per la Cobla Girona.

MASMI Martin ALÁBAU

«Mientras haya un hombre que sufra, la rosa no podrá ser bella; mientras alguien mire el pan con envidia, el trigo no podrá dormir; mientras llueva en el pecho del mendigo, mi corazón no sonreirá».

«Si, amigos míos, desde la venida de Jesús, un fuego se ha alumbrado en la tierra. Un fuego que no se apagará jamás. El Niño de las manos desnudas ha abierto otra Historia dentro de la Historia, la epopeya del amor que vencerá al egoísmo, a la injusticia, al orgullo y al odio, la epopeya del amor no se acabará».

«Así, encendí vuestras bujías, distribuí vuestros regalos, comed vuestros turrones de Navidad y cantad. ¡EL AMOR ha echado raíces en el mundo. Nosotros lo creemos con todas nuestras fuerzas, somos millones en creerlo. El florecerá, porque este AMOR es una persona y esta persona es DIOS... EMANUEL, DIOS CON NOSOTROS: Es Navidad!».

A veces, los sermones pueden ser magníficos...

«Pessebre Vivent» en Bascara

Muy enraizada está en numerosas poblaciones de nuestras comarcas la tradición de celebrar, al llegar estas fechas y estas entrañables festividades, los «Pessebres Vivents»; actividad en la que colabora todo un pueblo para que tenga un realce y una vistosidad realmente importantes.

Una de esos «Pessebres Vivents» es el de Bascara, que va a celebrarse durante estas Navidades en la bella población ampurdanesa. Los días de representación son el 24, 25, 26 y 31 de diciembre y el 1 y 6 de enero.

Todas las representaciones darán inicio a las seis y media de la tarde. Esperemos que un éxito total y absoluto acompañe este «Pessebre Vivent» de Bascara.

Hoy, primeras representaciones del «II Pessebre Vivent de Quart»

A partir de las 10 y media de la noche

Hoy en Quart van a iniciarse las representaciones del «Pessebre Vivent», que por segundo año consecutivo se celebra en esta población gerundense.

La primera sesión de representaciones tendrá lugar hoy por la noche, a partir de las 10,30 de la noche, con un total de tres representaciones que durarán aproximadamente media hora cada una. Posteriormente a las 12 de la noche, en la Iglesia Parroquial tendrá lugar la celebración de la Misa del Gall. Una vez finalizada la misma, se celebrará un «ressopó» en el que podrán tomar parte todas las personas que lo deseen.

En cuanto a los otros días de representación digamos que está previsto que sean los días 26 de diciembre, 30 de diciembre y 1 de enero, todas a las 7 de la tarde. Tiene este «Pessebre vivent» un carácter totalmente gratuito, siendo de destacar que finalizadas todas las representaciones los espectadores son invitados a unas pastas y a unas copas de moscatel.

Son alrededor de 70 los jóvenes de Quart que participan en esta representación del «Pessebre Vivent», que cuenta con los siguientes cuadros: La Anunciación, el Pregón, En busca de posada, el Nacimiento, El Anuncio a los Pastores, Los Reyes, el Mercado, el Sueño de San José, La Matanza de los niños por Herodes y la Huida a Egipto, cuadro con el que se cierra este «Pessebre Vivent».

Las representaciones tienen lugar en el Mas Avellí, en los alrededores de la Iglesia Parroquial. Repetimos el carácter gratuito de todas estas escenificaciones del «II Pessebre Vivent» de Quart, a las que deseamos un rotundo éxito.

J. B.

DESDE LA VALL D'HOSTOLES Navidad en Sant Feliu de Pallerols

El pasado miércoles, nevó en Sant Feliu de Pallerols. Pero cuando escribimos esto (jueves, día 21), la nieve ha comenzado a fundirse, puesto que a la Nevada le siguió una intensa lluvia. Esta mañana ha amanecido sin los rigores de climatología que eran habituales después de un día de nieve.

Se acerca el Nadal. Habrá escenificación de «Els Pastorets» en el Centro Parroquial: una tradición que perdura, afortunadamente. A los buenos intérpretes de años atrás —Jesús Roura, José Banti, Miguel Constans y un largo etcétera— le ha venido el relevo con una chiquillería inquieta por la cultura tradicional. Ramón Colomer continúa construyendo unos preciosos belenes artesanos, que, al decir de los entendidos, el día de mañana tendrán mucho valor monetario, pues son fiel reflejo de la artesanía gerundense. Y su hermano, el artista-pintor, José Colomer, cosecha un gran triunfo profesional en su exposición pictórica de Barcelona. Dos hermanos artistas. Muchos árboles de Navidad en los hogares del pueblo. Habrá, en la Nochebuena, una Misa pel Jovent, con guitarras y todo, según dicen. Se habla de la creación de un local para los jubilados, en donde puedan éstos pasar unas horas en agradable hermandad. Ya les daremos más información próximamente, cuando podamos hablar con el nuevo y dinámico regente. Por cierto, dicen que tornará a haber cine en el Centre Cultural, este cine tan añorado por muchos. El proyector —dicen— será el mismo que hay en el Centre Parroquial. Y una noticia sobre el dinámico Esbart Cultural, el matrimonio Bosch-Colomer (don Angel y doña Teresa) dejan, pasadas las fiestas nadalencas, de cuidarse de Esbart Cultural. Han sido cuatro años de labor fecunda, de entrega válida, de cooperación con las iniciativas —ininterrumpidas— de Esbart Barretines. Cuatro años muy bien aprovechados. «Es Nadal a Sant Feliu. I el poble vol viure'l amb tota joia comunitaria». Hace intenso frío aquí. Pero el calor espiritual perdura, perdura...

REVEILLON DE FIN DE AÑO

RESTAURANT MOLI DE LA SELVA

Ctra. Vidreres-Sant Feliu de Guixols

EXTRAORDINARIO MENU

- CREMA DE MARISCOS.
 - LLAGOSTA A LA AMERICANA
 - PINTADA o ESPALDA DE CORDERO AL HORNO.
 - CODORNIU.
 - BOLSAS SORPRESA, CONFETTI y GRAN CREMAT.
- LE ESPERAMOS EN EL MEJOR REVEILLON GERUNDENSE

A CONSTANS

RESTAURANT "LA MASIA"

CENA REVEILLON FIN DE AÑO

MENU

- Plato Inglés
- Ostras - Barquete de Salmón - Corazón de Palmera
- Trucha a la Navarra con almendras
- Filete de Buéy a la Burguignonne
- Tarta Dessireé

CELLE R

- Vino Blanc Pescador - Vino Tinto Siglo
- Champán Brut Zero
- Cafés - Licores - Habano - Cigarrillos
- UVAS DE LA SUERTE

BOLSA COTILLON

Bail camenizado por el conjunto

LOS BIMBOS

PRECIO: 2.500' PTAS.

RESERVAS: Teléfono 20 25 00 ext. 20 de PERATALLADA

Ctra. La Bisbal - Palamós, Km. 29. SAN CLEMENTE DE PERALTA

Filatelia Numismática

BOSCH

DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS FELIZ NAVIDAD

Rambla, 18. - Tel. 20 80 07. — GERONA

La tradición de los pastorcillos de Olot



Este año la tradición de las representaciones de los «Pastorets» revivirá como nunca, gracias al empeño de la entidad local «Centro Católico», como culminación de los actos que se han venido realizando a propósito de la conmemoración del centenario de su existencia como tal. En efecto, para el día 26 de diciembre, día de San Esteban, el «Centro Católico» en unión del «Casal Mariá» y el «Orfeó Popular», van a escenificar con toda dignidad la inmemorial obra de Molins y Rubió. «El Nacimiento del Salvador o la Redención del Esclavo», los «Pastorets» de arraigo tradicional en Olot y de prestigio regional, a base de dos extraordinarias representaciones a celebrar en el Teatro Principal y en las que participarán como actores las figuras que a lo largo de tantos años dieron el máximo esplendor a estas escenificaciones, figuras representativas de las distintas generaciones otolenses, actualmente en vida.

Las dos citadas representaciones han suscitado una enorme expectación, puesto que constituyen un acontecimiento escénico otolense de la máxima trascendencia y magnitud.

Con ella y la inauguración de un «Pessebre Monumental» en la propia entidad centenaria, así como de una exposición gráfica de los actos conmemorativos del centenario y la entrega a los señores socios de la Medalla del mismo, se van a concluir todos estos actos conmemorativos.

VENDO TORRE ESTILO RUSTICO CATALAN EN «MAS AMBROS» ZONA PLAYA DE ARO

A sólo 1 minuto playa y con gran vista sobre el mar. 3 dormitorios dobles, baño y aseo. Gran cocina y espaciosa terraza. Precio: 1.775.000. Entrada: 275.000. Resto, hasta 12 años. Para información: Tels. 318 23 28 y (972) 65 00 92. - Sr. Abad. Le puedo enviar fotografías y planos torre.

JM MODA BON NADAL!

Migdia, 11. Telf. 20 18 13. — GIRONA

En torno al Plan General de Calonge El MOPU responde a un escrito del senador Ferrer Gironés

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha enviado una respuesta por escrito al senador gerundense Francesc Ferrer, referente a su carta anterior en la que se interesaba por la situación del Plan General de Calonge. Dicho Plan General prevé que el ochenta por cien del término municipal sea declarado terreno urbano o edificable, lo que ha supuesto una gran proliferación de urbanizaciones y la protesta de la Unió de Pagesos.

En su escrito, el Ministerio de Obras Públicas reconoce que contra este plan «se presentó un recurso de alzada en el año 1970 que se encontraba archivado desde entonces». Este silencio administrativo es grave por cuanto va en contra de la Ley de Procedimiento y del contenido de la propia Administración, que obliga a dar siempre una respuesta razonada a este tipo de recursos.

El recurso había sido elaborado y firmado por el arquitecto gerundense Ignasi Bosch, ex decano del Colegio de Arquitectos.

En su escrito el MOPU afirma que «vamos a desenterrar el tema que tiene indudable trascendencia para la región, como consecuencia de la petición de la Unió de Pagesos». Precisamente este sindicato se reunió el pasado martes con el Consistorio de Calonge para tratar de las gravísimas consecuencias que para la agricultura conlleva la aplicación del Plan General y dándole un plazo de un mes para que acuerde su anulación.

El Ayuntamiento de Calonge ha aceptado este ultimátum, manifestando que pedirá un informe al Consell d'Urbanisme de la Generalitat. Según un por-

tavoz de la propia Unió de Pagesos, las únicas zonas declaradas no edificables son las puntas de las montañas de este término municipal.

Jaimé DEVESA

HOSTAL DEL PEIX
—Especialidad en Mariscos—
Teléfono 46 08 75.

E.F.A. GUADRO S. A.
PISOS EN STA. EUGENIA
PROTECCION OFICIAL
GRUPO 1.º
70% Hipoteca a 15 años al 11%
30% a convenir directamente con promotora constructora.
AHORRO del 90% en escritura y contribución.
PARKING, CALEFACCION INDIVIDUAL.
4 DORMITORIOS, BAÑO y ASEO.
C/. Massano, esquina C/ Sr. Sebastián.
Información en la misma obra y Telf. 50 51 62

URBANIZACION PARAJE "CAN JORDI"

Aprobada C.P.U. - Exp. 309/29-9-78

ZONA RESIDENCIAL — RIUDELLOTS DE LA SELVA

Para vivir todo el año entre pinos.
Parcelas y Chalets

FINCAS PONS. - P. Poeta Marquina, 5-6.º - Teléfono 20 69 50

SANT FELIU DE GUIXOLS INCREMENTO DEL PATRIMONIO MUNICIPAL

Homenaje a la memoria de Juli Garreta

El patrimonio municipal guixolense se verá notoriamente incrementado, en breve, con la enajenación por parte de F.E.V.E. (Ferrocarriles Españoles de Vía Estrecha), de todos los terrenos que son actualmente de su propiedad, dentro del término municipal de Sant Feliu de Guixols, a favor del Ayuntamiento de esta ciudad, con una valoración de 13.351.140, según ha hecho público recientemente la Alcaldía guixolense a través de una amplia y detallada nota informativa. En este orden es de destacar las gestiones realizadas en Madrid por parte del alcalde de la ciudad, señor Albertí Calzada, ante los ministerios del Interior, Obras Públicas y Educación y Ciencia, así como ante el organismo autónomo F.E.V.E., propietario de los terrenos, cuya enajenación a favor del Ayuntamiento de Sant Feliu de Guixols, ha quedado prácticamente ultimada.

Los terrenos en cuestión comprenden la antigua estación y zonas ocupadas por las vías del desaparecido ferrocarril de esta ciudad a Girona, incluido parte del ramal al puerto, así como el apeadero de Sant Pol.

Se tratará de destinar dichos terrenos a construcción de un centro de E.G.B., los ocupados por la estación; a vía pública, de conformidad con el planteamiento vigente, los que ocupaba la vía del ferrocarril, desde la estación hasta

el Matadero Municipal, y para pasaje del colector general hasta la proyectada estación depuradora, los que ocupaba la vía desde el Matadero hasta el límite del término municipal.

Por otra parte, esta noticia viene a confirmar la solución satisfactoria de uno de los problemas más acuciantes que tenía planteado la ciudad en el aspecto docente: la consecución del tercer centro estatal de E.G.B., con 16 unidades, equivalentes a 640 plazas, que se incluye en la programación del Ministerio de Educación y Ciencia, para el próximo año de 1979.

HOMENAJE EN MEMORIA DE JULI GARRETA

En el auditorio del Casino «El Guixolense», tuvo efecto un acto de recuerdo y homenaje a la memoria de Juli Garreta, con motivo de haberse cumplido el LIII aniversario de la muerte del insigne compositor de nuestra ciudad.

El acto consistió en la reproducción del concierto que Pau Casals, al frente de su orquesta, dedicó en el año 1926, en homenaje póstumo a su gran amigo. Es obvio destacar que esta reproducción se hizo por medio de unos aparatos estereofónicos de alta fidelidad. El programa de la audición, contenía las mismas composiciones de aquel memorable concierto del Palau de la Música Catalana, de Barcelona, con la excepción de una sola obra inexistente en la discografía actual.

También se agregó a la velada una pequeña disertación, biográfica y anecdótica, sobre la obra que hizo y quien fue Juli Garreta i Arboix, a cargo de su ex-alumno y crítico musical Pere Coll i Casellas. El público siguió con enorme interés la intervención del señor Coll, quien, ateniéndose al esquema presentado, consiguió captar la atención del auditorio.

Entre el público había representaciones de entidades culturales y recreativas de la ciudad, cuya presencia otorgó determinado relieve a la velada garretiana.

HOMENAJE AL III PRESIDENT DE LA GENERALITAT

A raíz de la pasada reunión celebrada hace algunas fechas, la «Comissió de l'Homenatge al III President», Josep Irla i Boch, acordó, entre otros aspectos, el cuidar de dar el nombre del político guixolense a una calle de esta ciudad, así como el procurar de que los restos mortales del mismo pasen a reposar en lo sucesivo en Sant Feliu de Guixols. Igualmente, está en proyecto el editar un libro con la biografía del propio Josep Irla, para su más amplia difusión entre los alumnos de los centros docentes guixolenses.

Por otra parte, debemos dar cuenta de que es deseo de la indicada «Comissió» local recopilar toda la información y documentos que puedan existir sobre la vida del que fue III President de la Generalitat en el exilio.

COMPLEMENTO DE LOS MANDOS DE LA POLICIA MUNICIPAL

Recientemente tomó posesión de su cargo de cabo de la Policía Municipal guixolense, el señor Fernández Sánchez. Asimismo, en breve, lo hará el oponente que ha conseguido la plaza de sargento de la propia Policía Municipal guixolense. De esta manera el referido cuerpo dependiente de la autoridad local, quedará debidamente completado en sus mandos.

R. A. B.



Jubilación del secretario del Ayuntamiento

Tras una dilatada y ejemplar labor de largos años, acaba de causar baja por jubilación el secretario del Ayuntamiento de Olot, don Alejandro Cuéllar Basols, persona muy apreciada y conocida en los medios olotenses, nativo de esta ciudad. Al cesar por jubilación el señor Cuéllar en dicha Secretaría, el Consistorio olotense ha designado secretario interino al oficial mayor Ietrado, don Reverendo Gelabert, persona asimismo muy vinculada y estimada en Olot por sus también largos años de residencia y dedicación a las tareas ciudadanas con especial en-

trega. A la labor del señor Cuéllar se espera una continuidad no menos valiosa en la persona del señor Reverendo que tantos años colaboró con el primero.

PETICION DE ZONA CATASTROFICA

La Comisión Municipal Permanente ha solicitado del Gobernador Civil de la Provincia las gestiones pertinentes para declaración de Zona Catastrófica para el término municipal de Olot, habida cuenta los destrozos causados por el fuerte temporal de viento desencadenado sobre el mismo los días 26, 27 y 28 de noviembre último.

jim's restaurant

Plaça Independència, 16. — Telf. 21 36 61

GIRONA

EN FELICITAR-VOS LES PASQUES i L'ANY 1979
APROFITA PER RECORDAR-VOS ELS SEUS
PLATS ESPECIALS, COM SOM:

- L'ESCUDELLA
- L'ESQUEIXADA
- LA DORADA
- EL COSTELLOT; ENTRE ALTRES

¡¡ FELICITATS !!

Suscríbese a LOS SITIOS

UNITS PER L'INTERES DE LES COMARQUES GIRONINES.



CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL DE GIRONA

Panorama laboral de un año

Espectacular reducción de la conflictividad

Las leyes de índole laboral, pendientes de la Constitución

El mundo del trabajo español, como el infierno, está lleno de buenas intenciones, empedrado con hermosos propósitos que, en forma de proyectos de ley, han esperado, a lo largo de todo 1978, el santo advenimiento de la Constitución.

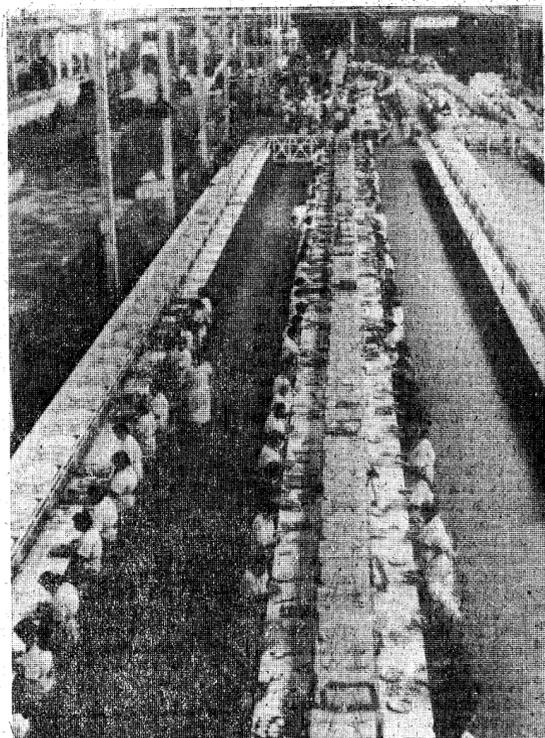
Probablemente, no ha sido posible proveer de otra manera. Porque era preciso aguardar, a que se consoliden los cimientos constitucionales, en los que deberá apoyarse la necesaria reforma laboral.

Así lo entendió, al menos, la confederación española de la pequeña y mediana empresa (Cepyme), cuando estaba a punto de discutirse, por la comisión correspondiente de las Cortes, el proyecto de ley de acción sindical en la empresa, cuyo verdadero título era —y sigue siéndolo todavía— nada menos que «de regulación de los órganos de representación de los trabajadores en la empresa».

La Cepyme se asustó de tal forma, ante las enmiendas presentadas al proyecto del Gobierno, por los socialistas catalanes y los comunistas, que reaccionó enérgicamente. Resultado: un voluminoso tomo de casi 380 folios en el que, además de incluir el derecho comparado —en relación con el tema, naturalmente— de Bélgica a Suiza, pasando por Francia, Luxemburgo, Unión Soviética y Estados Unidos, concluía diciendo, entre otras cosas, que «cuando, además, está pendiente de aprobación la Constitución, que parece va a consagrar el sistema social de mercado (...) no parece el momento más oportuno, desde un punto de vista económico, político y social para llevar adelante tal proyecto». La Cepyme deseaba que fuera retirado.

Previamente, el señor Ferrer Salat, presidente de la C.E.O.E., que

había viajado esos días a Estados Unidos, abogó allí por un boicot también de las doradas inversiones extranjeras en nuestro país.



El trabajador aceptó los topes salariales impuestos en los pactos de La Moncloa y redujo en más de un 35 por ciento la conflictividad laboral durante 1978.

Por su parte, el secretario general de la UGT, Nicolás Redondo, anunció que las centrales ejercerán

presión, y el señor Chaves, un mayo del 68 al estilo francés.

El texto, naturalmente, siguió su

norma capacidad legal de actuación, ni la democracia ha entrado aún en las empresas. Las relaciones laborales y sindicales en este año que concluye han estado caracterizadas por tres aspectos básicos: los acuerdos de La Moncloa, el desfase entre realidad y legalidad y la consolidación del sindicalismo de clase protagonizado fundamentalmente por Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadores en las elecciones sindicales.

LOS ACUERDOS DE LA MONCLOA

A falta de una ley de negociación colectiva, los convenios se han tramitado teniendo como punto de referencia los acuerdos de La Moncloa. Las centrales sindicales, por la vía de hecho, aunque no por la de derecho, han conseguido que en un año de crisis económica, los trabajadores en su conjunto no hayan tenido una pérdida sensible de su capacidad adquisitiva, que la hayan mejorado las categorías más bajas y los pensionistas, y que se haya registrado una redistribución solidaria de los incrementos salariales, en opinión de la central mayoritaria, Comisiones Obreras.

Todas las organizaciones obreras coinciden en señalar como elementos negativos de los Pactos de La Moncloa el incumplimiento de aspectos básicos considerados como la contrapartida a los topes salariales establecidos. Y se citan como ejemplos la falta de democratización y de control de la Seguridad Social, la carencia de medidas transformadoras en el campo, en la política de viviendas, en la estructura comercial, etcétera, de las relaciones laborales», afirma Comisiones Obreras.

Para esta confederación sindical, Comisiones se queja, principalmente, de que no haya existido una comisión de seguimiento y control de los acuerdos.

REDUCCION DE LA CONFLICTIVIDAD

Una de las consecuencias más importantes de los Pactos de La Moncloa ha sido el espectacular descenso de la conflictividad durante todo este año, en relación con la de 1977. La calificación de espectacular corresponde a un portavoz del Ministerio de Trabajo, fuente que cifra en más de un 35 por ciento la reducción de las horas de trabajo perdidas por esta causa, durante los 10 primeros meses del año.

El número de trabajadores en conflicto en ese período ha sido más o menos el mismo que el del correspondiente al año precedente, pero la duración se ha reducido merced a estos tres factores, de acuerdo con la indicada fuente: «la positiva labor de mediación y arbitraje, que los trabajadores no dudaron en aceptar a la hora de discutir los convenios; la implantación de los sindicatos representativos, y, por último, la madurez de los trabajadores españoles, que prefieren la vía del diálogo y la negociación antes que actitudes radicales y de fuerza». Debemos agregar, enseguida, que los acuerdos pactados por el Gobierno, la patronal, los sindicatos y los partidos políticos en La Moncloa, han sido el elemento determinante y definitivo en estos resultados.

HUELGAS MAS IMPORTANTES

Las más importantes huelgas del año, por el número de trabajadores implicados, han sido seguramente la del 5 de abril, convocada por CC.OO. y UGT en protesta contra el paro y de acuerdo con la llamada hecha en toda Europa Occidental, con este motivo, por la confederación europea de sindicatos (CES), y la realizada el 18 de mayo, en Barcelona, por 750.000 trabajadores de los sectores de hostelería, construcción, sanidad, textil y metal.

En la del 5 de abril, pararon cuatro millones de personas, según CC.OO. y UGT. Los organizadores aseguraron también que no se habían producido incidentes importantes ni excesivas molestias a los usuarios de servicios públicos, aunque no especificaron, por supuesto, que el presidente de la Generalidad catalana, señor Tarradellas, no pudo comer ese día en el Hotel Palace, donde se hospedaba, por el paro de los trabajadores.

El Ministerio de Trabajo minimizó la importancia de la huelga y aseguró que en la mayor parte de las provincias la jornada apenas tuvo repercusión y que sólo en las zonas industriales de Cataluña,



El protagonismo de las centrales sindicales de clase ha sido una de las características más sobresalientes durante el año 1978.

el País Vasco y Asturias, la participación en los paros fue mayoritaria.

No obstante, el propio Ministerio registró en ese mes 21,3 millones de horas de trabajo perdidas en toda España, frente a los 7,6 millones del mes anterior, y los 12,2 millones del mes de mayo,

debido sin duda alguna, al paro de los 750.000 trabajadores barceloneses ya reseñado. Un mes más tarde, en junio, las horas perdidas se reducen a 8 millones; en julio, a 4,2 millones; en septiembre, a 3,6 millones; en octubre, a 1,2 millones. Unos días después de mediodos de noviembre el Ministerio de Trabajo había contabilizado alrededor de 250.000 horas de trabajo perdidas por conflictos.

EL CONFLICTO DEL AÑO

Parece que el conflicto laboral más importante en 1978 ha sido el de Astilleros y Construcciones (CASCON), de Vigo, tanto por su duración como por su trascendencia laboral.

Batió el lamentable récord de más de siete meses de paro total, incluido el «Lock-out» decretado por la empresa. Lo que comenzó como un simple acto de solidaridad con un compañero despedido, culminó con el triste balance de cinco despedidos y veinticinco trabajadores sancionados, además, por supuesto, de los miles de personas que tuvieron que sufrir las consecuencias de verse privadas de los salarios.

En el transcurso del cierre pudo comprobarse una enconada lucha entre las diversas centrales con representatividad en la empresa. Al final, trabajadores y empresa se sometieron al laudo arbitral del ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega, con el ya reseñado balance de cinco trabajadores despedidos y 25 sancionados.

Heliodoro MUÑOZ (PYRESA)

ELECTRODOMESTICOS LUIS RIBAS

C/. JOSE ANTONIO, 89-91. - TEL. 20 72 07 SARRIA DE TER

OFERTA:

- LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS DESDE 19.950 PTAS.
- COCINAS DESDE 9.000 PTAS.
- FRIGORIFICOS DESDE 18.000 PTAS.

DISTRIBUIDOR OFICIAL: **SANYO**

CASSETTES - RADIO-CASSETTES TV. y TV. COLOR.

FELICES NAVIDADES

PROSPERO AÑO 1979.

Si quiere hablar "cheso" no se vaya a Karachi

Para hablar "cheso", si es que consigue aprenderlo, tiene que irse al Valle de Hecho en los Pirineos aragoneses. Lo más sorprendente de este lugar, es la supervivencia de este islote lingüístico, dialecto hablado sólo en su término municipal y cuyo vocabulario es una mezcla de vocablos catalanes y palabras del castellano antiguo.

España es rica en lugares, costumbres y aspectos tan insólitos como éste: Todo un mundo variado y sugerente, lleno de detalles que pueden resultar sorprendentes para el viajero.

Consulte con su Agencia de Viajes o con la Oficina de Turismo más cercana, donde le facilitarán toda la información necesaria para descubrir España.

ESPAÑA, sin ir más lejos

MINISTERIO DE COMERCIO Y TURISMO

SERVEI ESTACIO MONTJUIC

LE OFRECE

- Engrase
- Cambio aceite
- Tercer tipo de carburantes
- TUNEL DE LAVADO DE COCHES

A SU SERVICIO TODO EL DIA



REALIDAD Y LEGALIDAD

En cualquier caso, nadie puede aventurarse a decir lo que vaya a ocurrir con esa ley, con ese proyecto de ley. Hasta hoy, el pleno del Congreso se ha reunido en varias ocasiones y en ninguna de ellas ha encontrado momento oportuno para ocuparse de él definitivamente.

Lo mismo, más o menos, puede asegurarse de otros proyectos que, plasmados ya en el papel —como el de convenios colectivos, el de huelga, el decreto sobre relaciones laborales, etcétera— o que son todavía, simplemente formidables propósitos de los centrales o de los partidos políticos o del Ministerio de Trabajo, como la ley básica del empleo, no esperan más que el pueblo español refrende con su voto la ley de leyes que es la Constitución, para ponerse en marcha.

Por esta razón, durante todo el 1978, el desfase entre realidad y legalidad en materia laboral y sindical, herencia esta de la dictadura, ha sido un profundo obstáculo para la normalización democrática ni a las centrales se les ha reco-

RESTAURANT - MARISQUERIA

Can darnés

Desitja unes felices Festes de Nadal i un pròsper Any Nou als seus distingits clients i amics.

Els dies 25 i 26 estarà clos.

Ctra. Gral. de Madrid a França per La Jonquera. - SANT JULIÀ DE RAMIS. - Tel. 21 40 57.

SEA HOY PROPIETARIO DE UN CHALET EN GERONA POR EL PRECIO DE UN PISO

INVERSIONES INMOBILIARIAS MONTJUICH, S. A.



De 148 a 163 m². habitables. — Zona Residencial Montjuich (Sector Canigó) Características: Salones, comedor, 4 dormitorios, 1 baño y 2 aseos, calefacción individual, Gas ciudad, Garaje individual, Terraza-jardín propio, de 67 a 239 m²., 850 m². de zonas comunes, jardines, zonas verdes, parque infantil y piscinas para el conjunto.

Construye: CONSTRUCCIONES LLORET Sociedad Limitada



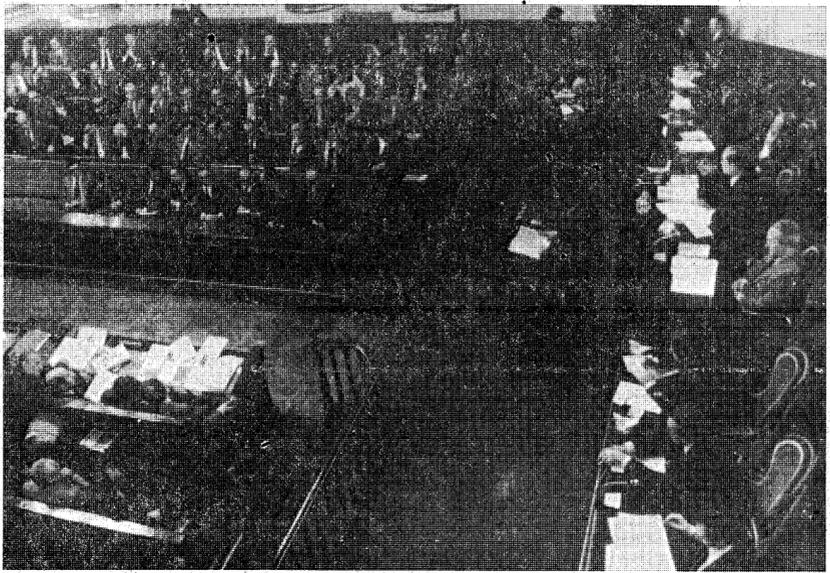
VISITAS A OBRA E INFORMACION: Laborables, llamar al teléfono 21 20 05, de 17 a 22 horas. Sábados y domingos, en obra de 11 a 20 horas.

El Senado encontró su identidad

Actividad parlamentaria de las comisiones y los Plenos

A lo largo de 1978, la Cámara Alta ha experimentado un proceso de búsqueda y encuentro con su propia identidad que de alguna manera —y desde unos presupuestos de humildad— concluyó formalmente con la redacción definitiva de la Constitución y con el perfil y la competencia que en ella se atribuyen al Senado como Cámara de Representación Territorial. Tras la expectativa de los primeros seis meses de actividad parlamentaria, desde el 15 de junio de 1977 a final de dicho año, los senadores han cubierto en 1978, una andadura no exenta de mérito que en muchos momentos ha bordeado el camino de la decepción. La falta de propiedad que los Reglamentos Interinos de ambas cámaras ofrecían al Senado convirtió a éste, de cara a la opinión pública, en un doblote o deguerrotipo del Congreso de los Diputados cuya funcionalidad, en lo que atañe a la labor estrictamente legislativa, fue muy seriamente cuestionada por cuanto la duplicidad de debates y la rémora de los estudios en comisiones de ambas cámaras supuso un claro retraso en la definitiva aprobación de muchos proyectos y proposiciones de ley que eran esperados con urgencia.

tiene tres fases perfectamente diferenciadas. Desde enero al mes de agosto, se cubrió una etapa de rodaje eficiente, en un doble aspecto: la actividad interna de los



Pleno del Senado.

En esta situación, el sector más sensible de los senadores no dejó en ningún momento de forzar una especificidad de esta Cámara, en tanto que pudo advertirse, desde el área más conspicua o torpe de sus señorías, una pretensión de protagonismo y algo así como una pueril sensibilidad herida al sentirse marginados con relación a sus compañeros del Congreso. Por fortuna, el sentido común y la coherencia han llevado a la Comisión de Asuntos Constitucionales y Libertades Públicas del Senado y al Pleno de la Cámara a reafirmar un texto de Constitución que ofrece a los senadores una función y un objeto específicos. Antonio Fontán Pérez, presidente de la Cámara, nos resumió así su futuro: «Queda sustancialmente igual que antes de la Constitución. La única diferencia sustancial es que en caso de disparidad será el Congreso, y no la Comisión Mixta, quien resuelva las diferencias. La gran novedad será la presencia en el Senado de las representaciones elegidas por las comunidades autónomas, sobre una base interpartidista». Y añadió: «El Senado no es superfluo, porque responde a dos rasgos comunes al sistema bicameral: ambas cámaras son asimétricas y complementarias». De otro lado, la Comisión de Reglamento del Senado ha modificado el reglamento interno en el sentido de que los proyectos y proposiciones de Ley remitidos por el Congreso pasarán ahora directamente a la Comisión correspondiente del Senado, sin debate previo en el pleno de la Cámara, lo que eliminará en buena medida la labor retardataria que para muchos ha desempeñado el Senado desde su constitución.

ACTIVIDAD LEGISLATIVA

La labor del Senado en 1978.

grupos parlamentarios, de las Comisiones y de los Plenos, y el cumplimiento de las tareas de la Cámara a las dependencias del Palacio de la Plaza de la Marina Española, que fue habilitado en no-

fase de Comisión como en la de Pleno. Finalmente, los últimos meses del año han constituido más que otra cosa un compás de espera que se cerrará a comienzos de 1979, con el inicio de las ta-

dan a la espalda, el Gobierno ha contestado a centenares de preguntas, ruegos e interpelaciones suscritos por los senadores, y centrados en su mayoría en temas de carácter territorial. El Senado ha debatido, modificado con mayor o menor fortuna y aprobado numerosos proyectos y proposiciones de ley remitidas por el Congreso de los Diputados, lo que dio ocasión a sesiones no exentas de dureza y nervios, como la celebrada el ocho de agosto, en que se produjo un enfrentamiento dialéctico entre el ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, y el senador vasco, Juan María Bandres, a propósito de la ley antiterrorista. En algún caso, la Cámara Alta tomó iniciativa legislativa, al dar curso a proposiciones de ley formuladas por los propios senadores. En resumen, puede afirmarse que la faceta estrictamente legislativa de esta Cámara no ha sido singular ni tampoco brillante, aunque en numero-

En estos doce meses que que-
reos que la Constitución enco-
mienda específicamente a la Cá-
—asi hay que
Constitución fue absoluto protago-
nista de la Cámara, tanto en la
te. En estos doce meses que que-
mos casos haya contribuido a me-
jorar los textos, remitidos por el
Congreso. Sin embargo, el Salón
de Sesiones del Palacio del Sena-
do fue una excelente cancha para
la exposición de la política ejecu-
tiva del Gobierno y de sus planes
de futuro, en respuesta a las inter-
pelaciones planteadas. Este es el
caso de la reciente intervención del
ministro de Sanidad, Sánchez de
León, sobre la política farmacéuti-
ca; o de la protagonizada por el ti-
tular de Interior, Martín Villa, so-
bre los sucesos de San Sebastián,
Pamplona y Rentería. O de la po-
co afortunada exposición de Pío
Cabanillas, sobre la política del Mi-
nisterio de Cultura, en lo que ata-
ñe al tema del teatro.

COMISIONES DE INVESTIGACION

Una faceta no desdeñable de las tareas realizadas por el Senado en 1978, viene constituida por la labor de las Comisiones Especiales de Investigación. En primer término, hay que aludir a la que se ocupó de la situación en las cárceles, que desempeñó una importantísima tarea plasmada en un extenso informe que de alguna manera se sitúa en la línea de la más avanzada política y teoría social del ámbito penitenciario. Así, también, la Comisión de investigación sobre la situación del Menor, que concluyó propugnando entre otras medidas, la revisión y homologación de la legislación específica sobre el tema y la creación de un Instituto del Menor. De más reciente constitución son las comisiones especiales para el estudio de presuntas irregularidades en la Seguridad Social, de la situación en el Parque Nacional de Doñana y de la posible existencia de escuchas telefónicas. La labor de estas Comisiones fue complementada paralelamente por las numerosas sesiones informativas mantenidas en otras, como la de Agricultura y Pesca, a las que acudieron de modo ininterrumpido representantes del Gobierno o titulares del Gabinete para exponer las actuaciones de sus departamentos respectivos sobre materias concretas.

LA CONSTITUCION EN EL SENADO

Pero sin duda alguna la más importante tarea acometida por el Senado en 1978, fue, como también en el Congreso, el perfeccionamiento, estudio y aprobación del texto constitucional elaborado por la ponencia. Nada menos que 1.254 enmiendas fueron presentadas al borrador de Constitución, en buena parte suscritas por Lluís Maria Xirinacs (quien materialmente defendía otra Constitución y otro modelo de Estado) y centradas, en el extremo opuesto, por cuestiones lexicográficas (Camilo José Cela) o de carácter jurídico-formal (señores Ollero y Sánchez Agesta). La ruptura del consenso fue un aldabonazo que ocupó durante bastantes días la atención nacional, pero finalmente los partidos mayoritarios unieron sus actitudes, por activa o por pasiva, en temas como la libertad de enseñanza, las autonomías y otros. La Comisión Constitucional, a puerta cerrada, estudió las enmiendas, sin que fue-



La Cámara Alta, presidiada por don Antonio Fontán.

se designada ponencia alguna. Esta fase duró del 15 al 17 de agosto, y la de Comisión propiamente dicha, se inició al día siguiente y emitió su dictamen el 15 de septiembre. La sorprendente aprobación por la Comisión de una enmienda del Partido Nacionalista Vasco a la disposición adicional fue seguida por su rechazo durante el Pleno Constituyente, que se inició el 25 de septiembre y concluyó

el 5 de octubre, con el manifiesto, disgusto del P.N.V. Finalmente, el 31 de octubre de 1978, paralelamente al Congreso y en sesiones separadas, por la mañana, el Senado ratificó la Constitución, tras su pase por la Comisión mixta, con 226 votos a favor, cinco en contra y ocho abstenciones.

Manuel Gómez García (PYRESA)

Generos de punto y Corsetería

María GRACIA SALT

Después de más de 25 años de actividad, al cesar en el negocio, agradece a sus buenos clientes, amigos y proveedores, las atenciones que nos han dispensado, deseando a todos

Feliz Navidad y Próspero Año 1979

una radio-estación

La Voz de Gerona

unidad musical e informativa

CELEBRE SU "REVEILLON" DE FIN DE AÑO EN RESTAURANT MIRALLAC

SITUADO AL PIE DEL LAGO. — BANYOLES

M E N U :

- Entremeses especiales «Mirallac».
- Lenguado y marisco al estilo «Daumont»
- Chuletón de Avila.
- Tronco de helado San Silvestre.
- Uvas de la suerte.
- Vinos del Penedés.
- Champaña Carta Nevada, de Freixenet (1/2 botella).
- Café y licores.
- GRAN FIESTA DE FIN DE AÑO: BAILE CON

BOLSAS SORPRESA Y «CONFETTI».

RESERVAS DE MESA: TEL. 57 10 45



1er ANIVERSARIO DEL COCHE DEL AÑO

DEPORTES

Joan Borrell, un puntal en el Palafrugell

"Quizás queremos jugar demasiado bien al fútbol"

PALAFRUGELL. — (De nuestro corresponsal). — El campeonato de Segunda Regional se halla ya en fase avanzada y el Club de Fútbol Palafrugell no acaba de cuajar ni de convencer realmente. Ello puede deberse al triunfalismo inicial por un lado, pero básicamente al poco rendimiento de algunos jugadores en detrimento del conjunto. Y hoy dialogamos para «LOS SITIOS» con Joan Borrell, central blanquinegro y veterano del equipo, con sus treinta y tres años a cuestas, de los cuales casi veinte ha dedicado al Club deportivamente. Conocer por tanto, como pocos, de los avatares de este deporte en nuestra villa, hemos creído muy interesante su opinión acerca del momento presente del Palafrugell y de la campaña desarrollada hasta estos momentos. Con él pues, hablamos:



—Dime Joan, ¿a qué se debe que la cosa no acabe de ir bien?
—Te contestaré señalando que pasamos ratos en un mismo partido en los que parece que no estamos en el terreno de juego, no son normales. Un encuentro completo sólo lo hemos disputado en Casá. Por lo que respecta a las últimas confrontaciones estos lapsus son aún más pronunciados.
—¿Debemos pues, despedirnos de categoría?
—Antes de hablar de subir o no subir, se ha de materializar la cuestión ganando encuentros y cuando estemos hacia el final ya se verá.

—¿No puede deberse la actual situación a que ha habido demasiada renovación de jugadores?
—No sé ciertamente si no nos conocemos lo suficiente o no jugamos como todos se pensaban y esperaban. Hay buenos jugadores y no sé que otra explicación dar. Quizás se quiera jugar demasiado bien al fútbol, por lo que es la categoría, y debe luchar más.

—¿Cómo ves la categoría?
—Ha mejorado ciertamente y la base principal es correr, correr y correr con más o menos idea.
—¿Y corre el Palafrugell tanto como esto?
—Es lo que hemos dicho antes, atravesamos lapsus... si se corre pero desordenadamente y por ello se ven aquellos bajones.
—¿Qué papel juega en todo ello la juventud, los jóvenes locales, que son en definitiva quienes deberían formar el entramado del equipo?
—La juventud considero no está mentalizada para jugar al fútbol y ello lo digo con todos los respetos. Se juega sin el amor propio con que se hacía antes. La vida ha cambiado y tienen toda una serie de diversiones que prefieren en ocasiones a ir detrás de un balón.

—¿Y cómo ves a la afición?
—Como muy fría. Se comenzó en la pretemporada jugando bien al fútbol, y había muchas ilusiones puestas en el campeonato, pero en el primer partido ya se comenzaron a perder. Había la idea de subir de categoría desde un buen principio y responsabilizar, en esa categoría, a un jugador desde aquel momento no es bueno realmente. Tengo que decir que la Junta Directiva ha hecho todo lo posible para que se volviese a ascender a Primera Regional, pero al salir con esa responsabilidad es como jugar a contra reloj.
—¿Hay algún responsable concreto de esta situación?
—Si los que salimos al campo ganásemos iría todo sobre ruedas y si la pelota entrase aún más.
—¿No encuentras a faltar a un hombre gol?
—En cualquier equipo, un hombre que marque goles siempre es bien recibido.
—Es ésta la última temporada de Borrell?
—Me encuentro bien. Físicamente también dentro de la edad, por tanto, no me defino aún.
Xavier AMIR



"Las Delegaciones han quedado un poco marginadas"

Manifiesta Pedro Canaleta, representante de los árbitros gerundenses

"El cargo debe ser renovado cada temporada"

Pedro Canaleta, el «number one» de los árbitros gerundenses, como recordarán, fue elegido recientemente representante de los árbitros gerundenses en el Colegio Catalán. Y ya ha empezado su trabajo. Hace unas fechas asistió ya a la primera reunión con los colegiados elegidos en las restantes delegaciones de nuestra región.

—¿Cómo va el cargo...?
—Por ahora bien, aunque estoy un poco molesto, porque veo que será un poco difícil.
—¿En qué sentido...?
—En esto de la representación colegial somos nueve de toda Catalunya. Seis representan a Barcelona y tres a las restantes provincias, con lo cual hay una gran diferencia a la hora de votar.

—¿Así pues, lo que decidan los de Barcelona va a imperar...?
—No es exactamente ésto. Lo que quiero decir es que en el reglamento lo concerniente a las Delegaciones ha quedado un poco marginado. Aquellos que estamos representando a las delegaciones nos ha molestado un tanto esta circunstancia. Vamos a intentar que se nos tenga un poco más en cuenta.
—En realidad, ¿para qué va a servir el cargo?

—El reglamento dice claramente que tiene que representar y defender a los colegiados, exponer sus inquietudes y proponer unas medidas. Ahora bien, que todo esto se lleve a cabo ya es otro cantar.
—¿Crees que se os va a escuchar desde las alturas...?
—Creo que sí. Es más, yo pienso que están totalmente predisuestos a escucharnos. Lo que si vamos a intentar es que en Girona seamos todos un poco más compañeros. La misión primordial en nuestro colegio va a ser que Girona brille un poco más.

—¿Hay algo en concreto?
—Mi deseo es trabajar en conjunto y que al menos en Olot y Figueras, tenga a un ayudante que me informe de las inquietudes de los árbitros de sus respectivas zonas. Veremos luego lo que logremos.
—¿Qué impresiones sacaste de la primera reunión mantenida en Barcelona? ¿Se acordó ya algo en firme?
—Lo más urgente. Tres de los nueve que somos van a representarnos en Madrid. Claro, los tres van a ser de Barcelona. Veremos qué pasará.

—¿Es cierto que este cargo sólo dura hasta final de temporada...?
—Cada temporada habrá que elegir a un nuevo representante o reelegir al anterior.

HALTEROFILIA

Nucete, suplente en el Yugoslavia - España

El levantador gerundense del Centre Parroquial Sant Josep, José Luis Nucete, será suplente de la selección española que el próximo día 11 de febrero se enfrentará a Yugoslavia. Dentro de la categoría de 52 kilos, en la que participa Nucete, ha sido seleccionado Vicente Tevar, de la Federación de Albacete. De momento, aunque seguramente no entrará en competición, ya supone un buen síntoma esta llamada para el equipo nacional. J. X.

Actividades de l'Institut Català de l'Esport

L'Institut Català de l'esport escolar de Girona, colaborando con un cuadro de profesores de Educación Física y Deportes de Girona y provincia, tiene a bien ofrecer a los padres de nuestra capital, un «Paraiso Navideño del deporte para los niños», en donde se impartirán del 25 al 29 y del 2 al 5 de enero, de las 10 de la mañana a la una de la tarde, toda clase de deportes educativos. Durante estos días de vacaciones estudiantiles, el niño vivirá unas horas fantásticas, compartiendo sus juegos con multitud de nuevos compañeros, y al mismo tiempo aprendiendo la forma sana de hacer deporte, como una actividad más de la educación integral del niño, descubriendo por sí solo, aquellos deportes que más le entusiasman y que conocía sólo fugazmente. Todos los niños que aún no han formalizado su inscripción podrán hacerlo el primer día, de 10 a 13 horas, en el Pabellón Municipal de los Deportes, donde se instalará provisionalmente una oficina de información.

Jordi XARGAYO

CORTINAS GIRONA
C/. S. J. B. La Salle, 27 - Tel. 205580
GIRONA

Objectes regal per Reis

- Sacs de dormir, cobrellits, cobertaules, adretons a mida i coixins de totes classes.
- Llençols de «raso» en color.
- Cortines, riells, barres per decoració.

Bones Festes!

URBANIZACION GERONA-2 S. A.
VENTA DE TERRENOS EN EL MEJOR SITIO DE GIRONA.

Informes: Tel. 21 27 00.
Aprobao según resolución núm. 31.865 del M.º Vivienda, en fecha 16-7-74.

CREDITOS

- Préstamos hipotecarios
- Préstamos personales
- Descuento de Letras

Amortización: Mensual o anual
Plaza: Hasta 10 años
Interés legal. Concesión rápida

CREDIT GIRONI, S. A., Sta. Eugenia, 18.
Tel. 20 64 00. — GIRONA.

BON NADAL

FELICES FIESTAS

Navidades '78

DESEA A CLIENTES Y AMIGOS FISCIS

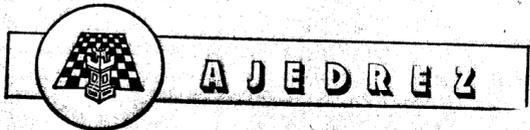
EN SU CUMPLEAÑOS, EL CHRYSLER 150 NO LE HACE ESPERAR.

Hemos aumentado la producción, porque nuestros clientes aumentan sin parar.

Venga a comprobarlo en los Concesionarios de Gerona, Figueras, Olot

Chrysler 150: el coche universal.





Campeonato social del C.A. Gerona

El pasado día 22, se disputó en el Salón-Bar «El Recés», la novena ronda del Campeonato Social del Club de Ajedrez Gerona.

En el primer grupo sigue destacado en primera posición el fuerte jugador Guillermo Mirambell. Los resultados de la novena ronda en este grupo fueron los siguientes:

Ribas-Rechi, tablas; Felip-Menac, 1-0; Blanch-Vázquez, 0-1; Xercavins-Bayod, 0-1; Mirambell-Bravo, tablas; Bosch, Paredes y Suy, des- cansan.

La clasificación queda así:
1, Mirambell, 6 puntos; 2, Bosch, 4'5; 3, Felip, 4'5; 4, Bravo, 4; 5, Menac, 3'5; 6, Ribas, 3'5; 7, Suy, 3'5; 8, Xercavins, 3'5; 9, Paredes, 3; 10, Rechi, 2'5; 11, Vázquez, 2'5; 12, Bayod, 2; y 13, Blanch, 1 punto.

En el segundo grupo van destacados los acreditados jugadores Jorge Fontanals y Ricardo Gubau. Los resultados de este grupo, en

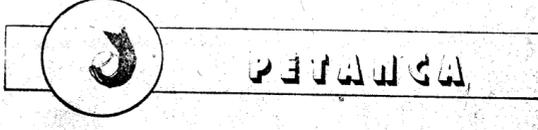
la 9.ª jornada, son los siguientes: Taulé-Díaz, aplazada; Gubau-Bellmés, 1-0; Mascort-García, 0-1; Juliá-Arbussá, tablas; Fontanals-Vergés, 1-0; Guerrero-Figuera, 1-0.

La clasificación del segundo grupo queda así:
1, Fontanals, 7 puntos; 2, Gubau, 7; 3, García, 5; 4, Juliá, 4; 5, Taulé, 4; 6, Bepmás, 3'5; 7, Díaz, 3'5; 8, Figueras, 3; 9, Arbussá, 2'5; 10, Vergés, 2'5; 11, Guerrero, 1'5; y 12, Mascort, 0 puntos.

RESTAURANT CAL ROS

DESITJA BON NADAL ALS SEUS CLIENTS I AMICS I VENTUROS ANY NOU.

AL MATEIX TEMPS ASSABENTA QUE PER VANCANCES TANCARAN DEL 24 DE DESEMBRE AL 20 DE GENER.



Concurso para Jubilados en el C. P. Salt

Para el día 1 de enero, el Club Petanca Salt, organiza un concurso de ámbito provincial para jubilados, en la modalidad de tripletas.

Las inscripciones se pueden hacer hasta el día 31 del corriente mes y la competición se celebrará en las instalaciones del Club, Rambla Verdaguera, a partir de las nueve, y media de la mañana. Jornada interesante la que se

presenta, ya que competirán en la matinal los mejores jugadores provinciales, pioneros de la petanca y que hoy día todavía nos aleccionan y dan ejemplo de constancia y pundonor.

Esperamos ver en el campo de juego a los mejores tripletas y entre ellas alguna en la que tor- marán jugadores que en el pasado Campeonato Provincial de Pensionistas, modalidad dupletas, coparon las primeras posiciones, consiguiendo un gran éxito en los más tarde celebrados en la provincia de Barcelona con carácter regional.



PLAYA DE AÑO ABIERTO TODO EL AÑO

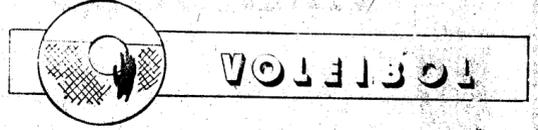
(Excepto martes, por descanso del personal).

- Cocktail-Bar y Buffet, a partir de las 17 horas.

- Primera sesión de cine, a partir de las 17 horas.

- Apertura Discoteca: 21.30.

SUSCRIBASE A LOS SITIOS



Quinta jornada de los Campeonatos provinciales

Se disputó el pasado fin de semana, la quinta jornada de los Campeonatos Provinciales de Voleibol en ambos sexos. Los resultados y clasificaciones son los siguientes:

CATEGORIA MASCULINA

P. B. Torroella, 0
C. V. B. Empordà, 3
GIMCOL Olot, 0
AVAP Girona, 3
C. A. Palafrugell, 3
Penya Doble Set, 0

CLASIFICACION

AVAP	5	4	1	0	14	4	9
Palafrugell	5	4	1	0	13	5	9
Empordà	5	4	1	0	13	6	9
P. D. Set	5	2	2	1	7	12	6
P. B. Torroella	5	1	4	0	5	13	6
Olot	5	0	5	0	3	15	5

CATEGORIA FEMENINA

Canigó V. Vives, 3
AVAP Girona, 0
Domingas, 2
Penya Doble Set 3
Maristas, 1
Empordà, 3

CLASIFICACION

Canigó	5	5	0	15	2	10
AVAP	5	4	1	12	4	9
Empordà	5	2	3	8	10	7
P. D. Set	5	2	3	7	11	7
Domingas	5	2	3	8	10	6
Maristas	5	0	5	1	15	5

El próximo día 13 de enero se reanudarán las competiciones en ambos sexos, así como también darán inicio las ligas juveniles.

Miquel DURAN

TIRO OLIMPICO

Clasificaciones del Mes del Tiro

Se detallan las clasificaciones del mes del Tiro que se ha venido celebrando con un verdadero éxito ya que, si bien damos los resultados de los diez primeros clasificados, el total fue de 25 participantes:

1, Martí Collol, 1.408 puntos; 2, Pere Hugas, 1.406; 3, Juli Pujol, 1.399; 4, Angel Ruiz, 1.394; 5, Leopol- do Tejada, 1.353; 6, Guillermo

Landman, 1.337; 7, Ricardo Calvo, 1.313; 8, Agustí Jecul, 1.311; 9, Sando- muel Cordenet, 1.217; y 10, Valentí Vila, 1.135 puntos.

El reparto de trofeos se efectuó conjuntamente con la tirada feme- nina de la cual ya daremos en pró- xima nota mayor información, pues- to que lo requiere por la buena mar- cha de dicha tirada y el éxito que superó al de años anteriores.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA



FOTO - CINE

MORILLO

LES DESEA FELICES NAVIDADES

Huertas, 1 — Gral. Primo de Rivera, 22
Teléfono 20 26 28 — Teléfono 20 49 70

GERONA



HOTEL FORNELLS PARK

Tels. 209925 - 476125

Fornells de la Selva — GIRONA

Desea a todos sus clientes y amigos, Feliz Navidad y Próspero 1979

LES RECORDAMOS QUE EL DIA DE NAVIDAD, NUESTRO SERVICIO DE RESTAURANTE PERMANECERA CERRADO.



CODORNIU

¡FELICES FIESTAS DE NAVIDAD!

INDRETS DE GIRONA EL CARRER DE LES BALLESTERIES

El carrer de les Ballesteries és un dels més típics de Girona. «Aquest sinuós carrer —diu el Dr. Santiago Sobrequés— té un acusat sabor medieval. Voreja l'antic llenç de la muralla de Ponent de la Força Vella... Les cases de mà dreta —van co-

jueu va fer testament en hebreu i fou traduït al català a l'any 1334. Tenia tres filles anomenades Bonafilla, Dolça i Ester, les quals amb llicència del rei van vendre el cens a l'Almoina del Vestuari, radicada a l'església catedral. Aqueixa ad-

da del riu amb aquestes paraules que transcrivim en català modern: «D'aquesta torre fins al cantó del vall de l'alberc d'En Liapart, es faci un mur de la part de l'aigua, bo i alt i ben defenent a fi que es pugui córrer dalt. I en alguns llocs, allà

co que el carrer sigui ben clar». A l'extrem Nord del carrer de les Ballesteries, el sobirà volgué que hi hagués un altre portal obert a la muralla, la qual havia d'anar des del riu fins a l'església de Sant Feliu. Diu així l'"ordinació": "Vol lo senyor rei que en aquella volta, en la qual és lo portal de la Font de les Ballesteries que respon a l'aigua de l'Onyar, sia fet un portal bell e convenient amb una porta falsa que sia bona, ben feta i ben subtil, massissa i forta... I que sobre lo dit portal sia una d'aquelles bestorres que es deuen fer en lo mur".

El monarca semblava recrear-se a la bestreta en la contemplació de l'obra projectada, de la qual va ser fruit el carrer de les Ballesteries.

Més tard, la muralla que voreja el riu fou allargada fins al començament de Pedret on hi hagué la Porta de França. Llavors, el portal de les Ballesteries, mancat de funció defensiva, fou considerat un obstacle per a la circulació i fou enderrocat. En el seu lloc va quedar la placeta on s'inicia la Pujada de Sant Feliu.

Durant la guerra civil catalana del segle quinze i concretament durant el setge de l'any 1462, les cases del carrer de les Ballesteries propis defensors de la reia Joana, reduïts al recinte de la Força Vella; pel qual motiu totes les cases que avui hi veiem van ser edificades molt de temps després d'aquella comtessa, alguns episodis de la qual van esdevenir-se ran de la muralla antiga, que voreja, per la banda dreta, aqueix carrer.

El dia 6 de febrer de l'any 1548, va esdevenir-se una veritable catàstrofe en el carrer de les Ballesteries. Un llenç de la muralla va enderrocar-se sobtadament en una extensió d'uns 56 metres «des de la torre d'En Ribot fins a la torre d'En Costa», va aixafar deu cases i va causar la mort de vint persones. El pas va quedar interromput durant setanta dies per causa de les runes amuntegades en el carrer. Cal suposar que els habitants de la banda dreta del carrer, per ampliar llurs cases, havien socavat la muralla antiga desencadenant així la seva ruïna.

Encara a l'any 1746, el Capítol catedral va moure un plet contra un veí que havia fet obres a la muralla antiga sense autorització posant en perill la seva solidesa.



Al segle XVII, Roig i Jalpi descrivia així el nostre carrer: «Es un carrer ample i molt llarg i només hi viuen oficials de diferents arts, com cirurgians, espeïers o confiters, bordadors, sabaters, serrallers, punyalers, fusters, sastres i d'altres».

Actualment, l'atractiu del carrer consisteix en la seva línia lleugerament corbada, el seu tractat encaixonat entre parets altes, els aparadors de les botigues d'aspecte i contingut fortament tradicional i popular.

A la banda dreta, cal fixar-se en una capelleta situada al començament del carrer, ran dels Quatre Cantons, on hi una imatge de Santa Anna en actitud de donar la mà a una nena que representa la Mare de Déu. Sobre la casa n.º 22, hi ha una altra fornícula amb muntants de pedra de columnes estriades i

frontó clàssic, al damunt de la qual hi campeja un escut que correspon a la família Burgués, amb adornos barrocs. Dins de la fornícula hi ha una imatge moderna de Sant Cristòfol. Mentre mirava la capelleta per a confectionar aquest article una bona senyora va dir-me que ara hi posarien un fanal per a il·luminar la imatge. Entre els números 42 i 44, es pot contemplar una cara de la torre medieval, de carreus ben escaïrats de pedra de Girona. A l'acaba-

ment del carrer, encara ens fixarem en una font que s'enfonsa dins el mur, la qual, amb certes modificacions, deu ésser la mateixa que ja va esmentar Pere el Cerimoniós en les seves ordinacions.

Per la banda esquerra, la casa Masó, amb la seva històrica impremta i la seva noble façana, és la que té més caràcter i significació cultural.

JAUME MARQUES
I CASANOVAS



mençar a construir-se als segles XII i XIII, recolzades a la muralla. Al segle XIV va començar a poblar-se la part propera al riu—. Per la proximitat a l'Onyar, s'hi van establir des del segle XII nombrosos tallers metal·lúrgics, pel qual motiu primer va tenir el nom de «carrer de les fàbriques», que al segle XIV va canviar-se pel de les «Ballesteries», per ser el carrer preferit pels artesans de saetes i ballestes».

ministració també posseïa una casa situada dessorra la Torre de Cartellà, que darrerament ha estat l'Observatori de l'Institut.

L'autor de la configuració actual del carrer va ser el rei Pere el Cerimoniós. En efecte, per les "ordinacions" de juliol de l'any 1362, va manar la construcció d'una muralla de la ban-

on necessari serà, des de baix i en lo dit mur hi hagi bestorres en alguns llocs, obertes de la part de dins i que siguin tals que aparencin lo mur i s'hi puguin fer verdesques bones i grans. I en lo dit mur hi hagin llançeres llargues perquè donin claror al carrer i encara (cal) trencar alguns arcs i fer cel per

Fins a mitjans del segle actual, aquest carrer no fou solament un indret ciutadà, sinó també un tram de la carretera nacional de Madrid a França per La Jonquera. El pas primitiu d'aquesta ruta havia estat el carrer de la Força; però des del segle XII hom havia adaptat un camí menys costatut i estret entre el riu i la muralla. Passant-hi els carruatges, allà van instal·lar-se també tallers de reparació, com eren els dels ferrers, dels ferradors de cavalls, dels carreters, dels serrallers i altres semblants, coneguts amb el nom genèric de «fàbriques», que he trobat documentat des de l'any 1320. El nom de Ballesteries apareix en les ordinacions del rei Pere el Cerimoniós a l'any 1362.

Primerament aquell terreny era un creny o llot del riu, pel qual motiu pertanyia a l'Estat o, com es deia llavors, era un alou del rei. Un document de l'any 1323, diu que el jueu Estruc Caravida va comprar un cens que gravava unes botigues del carrer de les Fàbriques, pel qual calia pagar «un jonc» a la reina quan ella venia a Girona. Els pescadors de canya tenen el costum d'enfilar els peixos capturats en un jonc a fi de portar-los fàcilment, pel qual motiu crec que el «jonc» era una enfilada de peixos pescats al riu, del qual es feia obsequi a la reina. Altrament, no sé de què podria servir-li un jonc. Aquest

Unicef felices pascuas.

En nombre de millones de niños le felicitamos y le damos las gracias por su ayuda.

FELICITE CON TARJETAS DE UNICEF DE VENTA EN TODAS LAS OFICINAS DE CORREOS Y EN LAS DELEGACIONES PROVINCIALES DE LA ASOCIACION UNICEF

Unicef

Apartado 281. GERONA
La publicidad de UNICEF es gratuita

El PSAN, pel català al carrer

El PSAN, ens prega, de publicar la següent nota:

«Fa mes d'un any que «disfrutem» la Generalitat provisional i diferents grups i partits hem dut a terme moltes i diferents campanyes per a normalitzar l'ús del català al carrer, relegat pels organismes oficials durant quaranta anys, al més irdigne oïbit.

Molts d'aquests organismes continuen intactes, arrossegant la indiferència, per no dir, altra cosa, i la incapacitat, per a dur a cap una tasca efectiva en aquest sentit.

Degut a aquesta incapacitat, molts dels nostres carrers continuen rotulats en castellà, i amb noms totalment aliens a la nostra història nacional catalana. Noms que ja fa molt de temps, haurien d'haver estat foragitats dels nostres carrers i places. Això ens afecta a tots, com a membres d'una col·lectivitat, la representació de la qual recau damunt l'Ajuntament i d'altres organismes oficials. Què hon fet? Res. Absolutament res. Malgrat el que diuen els partits parlamentaris, empen aires tripartistes, que ara ja no cal lluitar, que el català ja és co-oficial, que ells ja ho arranjaran tot amb les engrunes arrencades a Madrid, el català continua marginat i molt lluny del tracte que li pertoca com a llengua oficial de Catalunya.

Convé, i en això convidem a tot el poble gironí, a nivell individual i

Que a tenor de lo dispuesto por el artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se participa que los Apartamentos «JUAN JULIA» de San Antonio de Calonge, que anteriormente era regentado por Juan Juliá Amat, lo será en lo sucesivo por doña María Josefa Balibe Sallent.

San Antonio de Calonge 24 de diciembre de 1978.

ESPIRITU SANTO
DOY GRACIAS POR EL FAVOR RECIBIDO
R.P.D.

No llame a cualquier puerta. Llame a PARROT.

- Técnica y elegancia. La calidad más tecnicada y la elegancia más decorativa. Así son las puertas basculantes PARROT.
- Fabricadas en madera de primerísima calidad y montadas enteramente con rodamiento de bolas, basculan por un sistema de contrapeso cerrado y oculto.
- Su garage, parking, chalet, almacén, merecen una puerta basculante PARROT. Parrot se adapta a todo tipo de aberturas, e instala su puerta con la máxima rapidez.
- Además PARROT le ofrece diversas opciones de automatismos:

- Temporizado al cierre
- Semáforo señalizador situación puerta.

Mando a distancia (Radio-Ondas)

Paro de seguridad y retroceso por obstáculo.

Sin discusión: en cuestión de puertas, llame a la puerta de PARROT: el Especialista.

Puertas basculantes. parrot

c/ Lauria, 109-111 Tels. 782.15.00/01 TERRASSA (BARCELONA)

Calidad, comodidad, facilidad, puerta a puerta.

PASTISSERIA i BOMBONERIA Castello

Amb el nostre millor i cordial desig de pau i felicitat, per aquest Nadal 1978

Sta. Clara, 45. — Tel. 20 32 81. — GIRONA

Restaurante ROSALEDA

GIRONA - Parque Nacional de la Devesa

LES INFORMA: Que permanecerá cerrado las noches de los días 24 y 31 de diciembre y los días 25 de diciembre y 1 de enero de 1979.

LES DESEA: Paz y prosperidad, en la Navidad y Año Nuevo.

LES OFRECE: Su nuevo Grill. Una Nueva Cocina acorde con los tiempos.

FELIÇ NADAL

GESTORIA
TEIXIDOR
FINCAS - SEGUROS
C/ra. Prímo de Rivera, 18, prof. GIRONA

FUE PRESENTADO EL LIBRO DE SANTIAGO SOBREQUES I VIDAL, "HISTORIA DE LA PRODUCCIO DEL DRET CATALA FINS AL DECRET DE LA NOVA PLANTA"

Brillante disertación del catedrático de Derecho de la Universidad de Barcelona señor Josep Maria Font i Rius

En la Casa de Cultura «Obispo Lorenzana» tuvo lugar el anunciado acto de presentación de la obra «Historia de la producción del Dret Català fins al Decret de Nova Planta», de la que es autor el desaparecido profesor Santiago Sobrequés i Vidal, y que ha sido editada por el Colegio Universitario de Girona.

Este Colegio cuidó de su organización conjuntamente con el Colegio Oficial de Abogados de Girona por lo que en la presidencia se sentaron el representante del mismo don Ignacio San, el catedrático de Historia de Derecho en la Universidad de Barcelona don Josep Maria Font i Rius, el profesor de Historia de Catalunya en la Universidad Autónoma de Barcelona, Jaime Sobrequés i Callicó, y el director del Colegio Universitario de Girona, don Joaquim Nadal i Farreras.

Se hallaban presentes entre otros, los familiares del autor del libro que se presentaba, doña Florentina Callicó viuda de Sobrequés, y los hijos del mismo. También estaban presentes el delegado del Ministerio de Cultura y director de la Casa de Cultura don Enrique Mirambell, ponente de Cultura de la Diputación, don Joan Tarrés Vives, senador don Francesc Ferrer y otras personalidades y admiradores de la obra del señor Sobrequés i Vidal.

La presentación de la obra corrió a cargo del profesor Jaime Sobrequés i Callicó, quien de entrada señaló la circunstancia especial de los lazos familiares, por tratarse de un libro de su padre pero que quiso corresponder a la invitación formulada por el Colegio Universitario, por lo que procuraría ser objetivo, narrando las vicisitudes de la obra que había tenido ya una primera edición, con una divulgación limitada supeditada a investigadores y juristas pero sin llegar a la difusión requerida que ahora se conseguía gracias a los desvelos del Colegio Universitario, Diputación Provincial y «La Caixa» a las que agradeció la colaboración.

Señaló que el libro que se presentaba pretendía ser una guía, un manual que permite seguir las fuentes, la bibliografía hasta llegar a la «Nova Planta». Pequeños, pero importantes detalles acerca de su propósito y alcance y finalmente agradeció al profesor Font i Rius que hubiera accedido a trasladarse a Girona para hablar del libro.

Seguidamente, don Ignacio San, por el Colegio Oficial de Abogados de Girona, tras disculpar por motivos profesionales la presencia del Decano, hizo la presentación del conferenciante, resaltando sus condiciones de investigador y su categoría como profesor al llegar sus disertaciones al alumnado con claridad, para decir al final, que en la conferencia que iba a dar, si que se podrían tomar apuntes porque no sólo escucharíamos una lección magistral, sino que también dada por un profesor magistral.

«EL LLIBRE DEL CONSOLAT DE MAR»

Seguidamente el profesor Josep Maria Font i Rius, inició su conferencia saludando a cuantos se hallaban en la amplia sala y agradeciendo las vivencias y satisfacciones que aportan el lanzamiento de estos textos, que él calificó como guía del Dret Català. Dijo que, reconociendo la importancia de todo el contenido del libro, quería centrar su disertación en un aspecto muy especial, cual era el del «Dret Marítim Català: el llibre del Consolat de Mar», que tan bien expone en su libro Santiago Sobrequés i Vidal, con la extensa y amplia documentación sobre el «dret marítim», en que textualmente dice que: «Continuix un dels aspectes més notables del dret català. Catalunya va tenir una participació molt notable en l'elaboració del dret marítim mediterrani, conseqüència natural

de la seva expansió i la intensitat del seu tràfic mercantil del segle XIII al XV».

Con claridad de conceptos, concreción de detalles y amenidad en la palabra, el profesor Font i Rius desarrolló su conferencia llevándonos por el proceso histórico y evolutivo, desde las primeras manifestaciones en la edad media, con los mercaderes en el puerto de Barcelona y la culminación en el siglo XIII con el Rey Jaime I después de la conquista de Mallorca y Valencia, citando concreciones facilitadas ya en su día por Vicens Vives, cuando las áreas de proyección del comercio catalán, cerradas por el norte y el sur, tenían como única salida el Mediterráneo, desde el cual se llegaría a los más apartados confines. También se refirió a las aportaciones históricas de Antoni de Camp y más recientemente de Arcadio García Sors. Se refirió a las rutas comerciales, detallándolas minuciosamente, y su repercusión en la vida social y política, con las influencias económicas, creando un nuevo tipo y elementos con la aparición de la burguesía de tanta influencia durante años.

El cambio de mentalidad acerca de la labor o significado de los comerciantes, aceptada e incluso defendida ya por los intelectuales, entre ellos el gerundense Francesc Eiximenis, que hizo un elogio de la aportación de los comerciantes a la sociedad.

El florecimiento exigía las instituciones adecuadas, y se siguió un proceso hasta llegar a los «Consulats de Mar», re-

sultado de la creación previa de la «Universitat de Prohoms de la Ribera» en Barcelona. Señaló lugares y fechas de los diversos «Consolat de Mar» en Barcelona, Girona, Tortosa, Sant Feliu de Guixols y su finalidad, tanto como tribunales como por agrupación de comerciantes.

Así pues, se considera al «dret marítim», como usos y costumbres ya de la época de los griegos y romanos, con una evolución de acuerdo con las circunstancias, necesidades y épocas que fue detallando, y se refirió a las obras de Valls i Taberner y otra vez al de Arcadi García sobre el particular.

Un análisis de los manuscritos permitió conocer nuevos detalles, y, como homenaje y aportación, citó textos del libro del señor Sobrequés i Vidal, e hizo referencias al «cronista català» Bernat Desclot e incluso a poemas de Ms. Cinto Verdaguer, para señalar la preponderancia de las embarcaciones catalanas en el Mediterráneo en aquellas épocas, con lo que creando un nuevo tipo y elementos con la aparición de la burguesía de tanta influencia durante años.

El acto fue clausurado por el director del Colegio Universitario don Joaquim Nadal i Farreras, quien agradeció la presencia de todos, y señaló las metas que se ha impuesto el Colegio Universitario, para hacer cada vez más viva y amplia su tarea, recordando su propósito de una mayor divulgación a través de publicaciones, una de las cuales, «Les eleccions del 15 de juny a les comarques gironines», de Montserrat Terrades,

RESTAURANT ELS ESCUTS



Diades de Nadal i Sant Esteve
Carta Especial de
Plats Típics Nadalencs

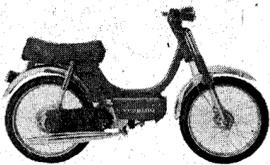
NIT DE FI d'ANY

Servei Normal a la Carta
Plats de Lliure Elecció

RESERVA DE TAULES

Telèfon: 830.450. — LLAGOSTERA

¡¡ REYES !! LUIS CASADEMONT PUATE



Vespino NL



Vespa 75 desde los 16 años
Modelo italiana
Bicicletas para todos
Triciclos, coches a pedales
y artículos para el bebé.

VESPA
VESPINO y GILERA

Concesionario Oficial para Gerona y Provincia:

LLUIS CASADEMONT PUATE
C/. Figuerola, 39. GERONA.

SERVICIO POST-VENTA.

Dentro de los actos culturales con motivo del ciclo navideño, tuvo efecto la inauguración de la Exposición de los trabajos manuales realizados durante el curso 1977-78, por los alumnos de

BLANES

Exposición de trabajos realizados por los alumnos de la escuela especializada "Mare de Déu de l'Esperança"

La escuela especializada "Mare de Déu de l'Esperança" y del taller ocupacional "Mare de Déu de l'Vilar", que acoge a los niños subnormales de Blanes y pueblos de la comarca.

La citada exposición, que permanecerá abierta hasta el día 5 de enero próximo, es un ejemplo más de la eficaz tarea que desarrolla la citada escuela y demuestra que los alumnos en condiciones físicas disminuidas, debidamente atendidos y enseñados, poseen cualidades inusitadas, brindándonos la posibilidad de adquirir una formación manual muy útil para su vida. Durante el pasado curso han asistido 60 alumnos y los gastos rebasaron más de los cuatro millones de pesetas, con un déficit de 1.377.000 pesetas. Debemos insistir, una vez más, en la precaria situación económica en que se encuentra la Asociación Pro Subnormales «Aspronis», ya que la Administración ha dedicado este año menos dinero a la cuestión que el año pasado lo mismo que todos los organismos competentes, a nivel nacional y provincial.

La supervivencia de la escuela especializada "Mare de Déu de l'Esperança" y el taller ocupacional "Mare de Déu de l'Vilar" se debe a las ayudas económicas de los ayuntamientos de Blanes, Lloret de Mar, Tordera, Tossa, Margat y Palafolls, así como de las postulaciones de verano, rifos y algún que otro donativo. Cabe destacar, no obstante, que las subvenciones de los Ayuntamientos de Blanes y Lloret de Mar, en la actualidad son de 100.000 pesetas, cada uno. Más con todo ello no se llega a cubrir el déficit que, de año en año, va en alarmante aumento y de no hallarse una solución, y esa solución sólo puede venir en forma de ayudas oficiales suficientes, estos dos centros comarcales de enseñanza, tienen un porvenir muy inseguro.

Agustí ABRIL BILLOCH

Los organismos competentes no han refrendado todavía la elección democrática y unánime de la Gestora de Palau-Saverdera

La Gestora Municipal de Palau-Saverdera, designada y aclamada por los vecinos de dicha localidad, por unanimidad, en la reunión pública del pasado día 14 de diciembre y refrendada y avalada por los partidos políticos y centrales sindicales radicadas en la población, ha creído oportuno dirigirse a todos sus vecinos y en general a la opinión pública para puntualizar los siguientes extremos:

1.— Que, a pesar de los días transcurridos de esta elección hasta el momento presente, aún no se ha tenido notificación de ninguna autoridad que refrende dicha elección. A pesar de enviarse a los organismos implicados la correspondiente acta de la sesión mencionada (Gobierno Civil y Generalitat).

2.— Consideramos que a esta caótica situación se ha llegado por la gestión municipal y no puede prolongarse por más tiempo dado el vacío de poder municipal.

3.— Este vacío ha llegado a todos los rincones del Consistorio, incluso al extremo de no funcionar los servicios de la Secretaría Municipal con todos los riesgos y necesidades que esta situación limita lleva consigo.

4.— La gradual alteración de la convivencia ciudadana y que puede deteriorarse aún más, es debi-

do sin lugar a dudas por la pasividad de encontrar una solución por las personas responsables para ello.

5.— Ante tal cúmulo de pasividades, por una parte, y de esperanzas truncadas por otra, esta Gestora, en uso de sus responsabilidades cívicas, manifiesta su firme voluntad de colaboración entre todos los vecinos y autoridades para atenuar la conflictividad que esté a su alcance, para conseguir llevar y llegar a la nave municipal a buen puerto. Situación esta a la que no tenía que haberse llegado de ninguna manera si los organismos competentes no hubieran hecho oídos sordos ante las múltiples y continuas quejas de los vecinos de la población.

6.— Esta Gestora se reafirma una vez más en la necesidad de encontrar una rápida salida al actual «impasse» en que se halla sumida la población, debido, como se sabe, a la desafortunada actuación del alcalde con el «affaire» de la Font de Dalt y que, si se quiere contemperizar con este estado de cosas, no nos podemos respon-

abilizar de un posible pero gradual deterioro de la situación local. Llegado este momento, si es que llega, esta Gestora traspasará sus responsabilidades a las autoridades que han tolerado este estado de cosas para que las asuma por completo.

Por su parte, el Secretariat de l'Agrupació Local del Partit dels Socialistes de los pueblos de Roses, Castelló, Sant Pere Pescador, Perelada y Palau Savardera, en una comunicación hecha pública, pone el acento en la necesidad de acudir a la Conselleria de Governació de a Generalitat para que sea árbitro imparcial de todo este lamentable «affaire», al tiempo de encargar una Gestora Municipal que cuente con el apoyo de todos los partidos políticos y fuerzas democráticas. Igualmente «denuncian la forma antidemocrática en que fue elegida la gestora, así como la actitud intransigente y nada abierta al diálogo de quienes la presentaron». En este sentido, se muestran partidarios de la celebración de un Referéndum mediante voto secreto.

Jaime DEVESA



MERCADO SEMANAL

Flojedad general

Ni el antaño clásico mercado denominado de San Esteban, en que solían comprarse los pavos, ni el de ayer, antevíspera de las Navidades, han presentado nada sobresaliente; antes al contrario, si algo remarcable tuvieron fue la escasísima concurrencia tanto en vendedores como en compradores. Está visto que el vendedor prefiere que le vayan a comprar a su casa y el comprador se ha acostumbrado a la pollería, lo cual, indudablemente, es mucho más cómodo que no el tener que matar, desplumar y limpiar como solían hacer nuestras madres, llevadas por un afán de ahorrar un par de pesetas. Hoy día la comodidad vence al ahorro y en cierto modo es lógico, si tenemos en cuenta que el tiempo también vale dinero.

Una idea de la escasa animación nos la da saber que uno de los más veteranos concurrentes al mercado nos dijo. Jamás había visto una cosa tan «fria» como la de hoy. Mire usted, compré, para vender aquí, diez faisanes y ahí están todos. Mal, muy mal vemos este mercado de pollería. Y otro tanto podemos decir del de ganado en que ayer se batieron los récords de ausencias. Sólo entraron 35 vacas, y en junto no se llegó a las cien cabezas. La explanada donde están los cobertizos para las reses y demás animales estaba casi vacío y por otra parte tampoco observamos una animación como otros sábados. En suma, que el mercado de Navidad ha sido de los más flojos del año.

VACUNO

Clase primera, de 155-160 pesetas kilo canal.
Clase segunda, de 100-110 pesetas kilo canal.
Toro, 160-170 pesetas kilo canal.

TERNERA

Clase primera, de 285-290 pesetas kilo canal.

Clase segunda, de 220-280 pesetas kilo canal.
Lechales de 8 a 10 días, 12.000-17.000 pesetas unidad.
Lechales de 2 a 3 meses, 20.000-23.000 pesetas unidad.

CORDEROS

Clase primera, de 490 pesetas kilo canal.
Clase segunda, de 470 pesetas kilo canal.

CABALLAR

Clase primera, de 130-150 pesetas kilo canal.
Clase segunda, de 115-140 pesetas kilo canal.

Mular, de 120-140 pesetas kilo canal.
Potro, de 22.000 a 26.000 pesetas unidad.

POLLERIA

Huevos frescos, de 85-105 pesetas docena.
Huevos blancos, de 75-90 pesetas docena.
Gallina, de 60 pesetas kilo en vivo.

Conejos, de 180-190 pesetas unidad.
Pollos país, de 160-180 pesetas unidad.Pollos granja, de 80 pesetas unidad.Pollitos hasta 5 días, de 23 pesetas unidad.Pollitos de 5 a 15 días, de 40 pesetas unidad.Patitos hasta 5 días, de 50-60 pesetas unidad.Patitos de 5 a 15 días, de 75-100 pesetas unidad.Patos, a 120 pesetas kilo en vivo.
Palomos, a 250-260 pesetas par.
Codornices, a 33 pesetas unidad.
Faisán, a 1.100 pesetas par.
Pavo, a 200 pesetas kilo en vivo.
Pintada, a 800 pesetas par.

En el Ferial entraron para ser puestos a la venta, 35 vacas, 10 terneras carne, 12 de recría (2 caballos y 3 mulares.

SUREDA

Creciente degradación del patrimonio urbano de Les Preses

A la reciente demolición del notable edificio Cal Flague, de Les Preses hecho protagonizado por el propio Ayuntamiento pese al informe emitido por la Comisión del Patrimonio Artístico y la oposición de la casi totalidad de los vecinos, ha seguido ahora la demolición de varias casas del Carrer Major.

El informe de la Comisión del Patrimonio Artístico decía, entre otras cosas, que el grupo de casas que constituían Cal Flague se remontaban a 1739 y que, en caso de proceder a su demolición, «se perpetraría una equivocación urbanística e histórica». A renglón

seguido añadía que la plaza perdería su carácter, perjudicándose gravemente el entorno urbano. Lamentablemente el informe emitido por la Comisión ha sido papel mojado para los ediles, quienes reinciden ahora al autorizar la demolición de varias casas del Carrer Major, en contra de la voluntad popular y de los organismos competentes. Estos hechos han creado un malestar entre la población que justo es reconocerlo, pueden hacer estallar la indignación de los vecinos al constatar la creciente degradación de su patrimonio urbano.

Jaime DEVESA

Primero, el calendario político de Suárez La Asamblea de Parlamentarios Catalanes, para primeros de enero

Barcelona, 23. — (Efe). — La Asamblea de Parlamentarios Catalanes, que debe aprobar el proyecto de Estatuto de Autonomía para Catalunya no podría convocarse hasta después de conocerse, definitivamente, el calendario político del Presidente Suárez, según manifiestan a «Efe» fuentes políticas bien informadas. Ello supondría un aplazamiento hasta primeros de enero. Estas mismas fuentes precisaron que en el intervalo hasta la convocatoria de la Asamblea, podrían iniciarse gestiones para

reconsiderar la disposición transitoria quinta, que regula las elecciones al primer Parlamento de Catalunya. Como se sabe, en este punto existe un enfrentamiento entre socialistas, comunistas y «Entesa dels Catalans», por un lado, y UCD-UCC y ERC, por otro. Estos últimos pretenden que la circunscripción sea la comarca, en lugar de la «vegueria» (agrupación de comarcas), según la fórmula que se aprobó en la última sesión que mantuvieron hace una semana, los parlamentarios catalanes.

La captura de "Medios" por la Policía vizcaína puede calificarse de providencial

Se han evitado numerosas acciones terroristas que hubieran causado incontables víctimas y daños

Bilbao, 23. — (Efe). — La Policía de Bilbao ha detenido a José Antonio Torre Altonaga, alias «Medios», como presunto máximo responsable de infraestructura de los «Comandos Acciones Especiales», de ETA-Militar en Vizcaya.

La nota hecha pública por la Jefatura Superior de Policía sobre esta detención, dice textualmente:

«Es público y notorio las numerosas acciones terroristas llevadas a cabo por la organización ETA-Militar en la provincia de Vizcaya y otras cometidas en Madrid, a resulta de las cuales, se han producido numerosas víctimas y cuantiosos daños en propiedades públicas y privadas, que posteriormente han sido reivindicadas en los distintos medios de comunicación

social. Estas acciones violentas han aumentado en los dos últimos meses, con el fin de desestabilizar el proceso democrático, cumpliendo fielmente su programa revolucionario que consiste en la creación de un estado socialista, reunificado, independiente y euskaldun. Entre las acciones más graves cometidas por la organización terrorista ETA-Militar, cabe destacar: — El día 28 de diciembre de 1977, se cometió un robo con violencia e intimidación en las personas en el término municipal de Galdácano (Vizcaya), apoderándose los autores de 900 kilogramos de dinamita Goma-2, calibre 85, que eran transportados en una furgoneta de la empresa Unión de Explosivos Río Tinto.

— El día 17 de marzo de 1978, se produjo un acto de sabotaje, mediante la colocación de un potente artefacto explosivo en la base del generador de vapor número 1 del edificio de contención número 1 de la Central Nuclear de Lemóniz, con el balance de dos operarios muertos, 14 heridos y cuantiosos daños materiales. — El día 21 de julio de 1978, se cometió un doble asesinato en Madrid, cuyas víctimas fueron el general de brigada don Juan Manuel Sánchez Ramos Izquierdo, y el teniente coronel ayudante don José Antonio Pérez Rodríguez.

— El día 16 de noviembre de 1978, se cometió un nuevo asesinato en Madrid en el que resultó víctima, el magistrado juez de la Sala Sexta del Tribunal Supremo, don José Francisco Mateu Cánoves. — El día 1 de diciembre de 1978, se cometió un atraco en la pagaduría La Benedicta que la empresa Altos Hornos de Vizcaya tiene en la localidad de Sestao, apoderán-

dose los autores de 86 millones de pesetas. En este sentido, las intensas investigaciones policiales derivadas de la reiteración de estos graves delitos y otros permitieron conocer que José Antonio Altonaga (a) «Medios», pudiera estar implicado más o menos directamente en estas acciones terroristas. «El día 15 de los corrientes, se procedió a la detención de aquel individuo, sobre las 13.30 horas, cuando se dirigía con su vehículo por la carretera de Munguia a Lemóniz, ocupándosele en ese momento 80.000 pesetas, que posteriormente resultaron ser parte del botín conseguido en el atraco a la empresa Altos Hornos de Vizcaya.

Fue trasladado seguidamente a esta Jefatura Superior de Policía, donde manifestó tener un piso deshabitado en la localidad de Munguia, en cuyo interior guardaba unos 48 millones de pesetas del atraco a la señalada anterior así como 5 metralletas usadas en el mismo y en otras acciones terroristas, extremo éste que fue comprobado en presencia de José Antonio Torre Altonaga, el cual facilitó la llave de acceso al referido piso. El examen balístico efectuado en el Laboratorio de Técnica Policial de la Dirección General de Seguridad ha demostrado que alguna de estas metralletas han sido utilizadas en el ametrallamiento del Cuartel de la Policía Armada próximo al Sannatorio de Santa Marina, en el que resultaron muertos tres policías armados y finalmente, en el asesinato del presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa señor Araluce, dos inspectores del Cuerpo General de Policía, un policía armado y el conductor del presidente. De sus declaraciones, se desprende que los presuntos autores del asesinato del presidente de la Diputación Provincial de Vizcaya, don Augusto Inchausti-Barrenechea Azpiri y los miembros de su escolta, fueron entre otros, los «diberrados» José Manuel Pagoaga Gallastegi (a) «Peixoto» y Francisco Javier Aya Zulaica (a) «Trepas». Que el presunto responsable del «comando» que llevó a cabo el robo a mano armada, en el término municipal de Galdácano, de noventa kilos de dinamita Goma-2, calibre 85, fue Miguel Angel Goyenechea Fradua (a) «Txo». Parte de este explosivo y por indicación de Juan Lorenzo Santiago Lasa Michelena (a) «Txikierrdi», fue utilizado en el sabotaje a la Central Nuclear de Lemóniz.

«El día 15 de los corrientes, se procedió a la detención de aquel individuo, sobre las 13.30 horas, cuando se dirigía con su vehículo por la carretera de Munguia a Lemóniz, ocupándosele en ese momento 80.000 pesetas, que posteriormente resultaron ser parte del botín conseguido en el atraco a la empresa Altos Hornos de Vizcaya.

Con motivo de la campaña desatada de la Izquierda Abertzale, de la línea Kas, la dirección de ETA, y más concretamente, el responsable de la Oficina Política, José Miguel Benarán Ordeñana (a) «Argala», cita en Francia a José Antonio Torre Altonaga, ordenándole que realice una información exhaustiva de las instalaciones y medidas de seguridad de la Central Nuclear de Lemóniz, con el fin de realizar un acto de sabotaje que paralice o detenga las obras. En esta misma cita le presenta al responsable de los comandos de acciones especiales, el cual iba a encargarse de dirigir la acción terrorista contra las instalaciones de dicha Central Nuclear. Efectúa la información detallada durante los tres meses siguientes y una vez conseguida ésta, con planos, croquis y fotografías, lo envía a la dirección de ETA. En la Plaza del Sagrado Corazón de esta capital, entra en contacto, por indicación de «Txikierrdi», con el responsable del «Comando Operativo» que iba a efectuar la acción, siendo acompañado de Martín Apaolaza Azcargorta (a) «Yon-Apolo» y Emilio Martínez de Marigorta Fernández (a) «Gazteiz». Que después de mostrarle José Antonio Torre Altonaga a Miguel Angel Goyenechea Fradua, la víspera de la acción, las instalaciones de la Central y la ruta para huir, el día 17 de marzo de 1978, los cuatro componentes del comando se introducen en las obras de Lemóniz, sobre las 13.00 horas, llegando al pie del generador número 1, del edificio de contención número 1, sobre las 13.25 horas, accediendo a él, por una boca de hombre de un metro de diámetro aproximadamente y de allí a la entrada de hombre de la base del generador, lugar exacto donde colocaron 36 kilogramos de dinamita Goma-2. Que el explosivo había sido transportado al interior del edificio entres bolsas de unos 12 kilogramos cada una, mientras que los detonadores, pilas, cordón detonador y reloj, lo introdujo personalmente José Antonio Torre Altonaga. «El explosivo quedó colocado a las 14.55 para su explosión. José Antonio Torre, una vez terminada su jornada laboral a las 14 horas, se dirige en su coche a una cabina telefónica situada junto al puente de Plencia, desde donde a las 14.40 horas efectúa una llamada de aviso a la operadora de la central telefónica de Lemóniz. Que las dos primeras llamadas se cortaron, pudiendo establecer contacto con la operadora a la tercera llamada. Que la explosión se produjo tres minutos antes de la hora citada, con el balance de víctimas ya conocido. Finalmente, se desprende de sus manifestaciones una serie de acciones terroristas a realizar en las Provincias Vascongadas, que de no haberse impedido, con la detención de José Antonio Torre Altonaga, hubieran supuesto gran número de víctimas y daños. Con esta misma fecha, ha sido puesto a disposición de la Audiencia Nacional el detenido, el dinero recuperado en el vehículo de su propiedad, el recuperado en su domicilio y los cuarenta y ocho millones de pesetas ocupados en el «episo franco», así como las armas y otros efectos. Bilbao, 23 de diciembre de 1978.

«El día 17 de marzo de 1978, se produjo un acto de sabotaje, mediante la colocación de un potente artefacto explosivo en la base del generador de vapor número 1 del edificio de contención número 1 de la Central Nuclear de Lemóniz, con el balance de dos operarios muertos, 14 heridos y cuantiosos daños materiales. — El día 21 de julio de 1978, se cometió un doble asesinato en Madrid, cuyas víctimas fueron el general de brigada don Juan Manuel Sánchez Ramos Izquierdo, y el teniente coronel ayudante don José Antonio Pérez Rodríguez. — El día 16 de noviembre de 1978, se cometió un nuevo asesinato en Madrid en el que resultó víctima, el magistrado juez de la Sala Sexta del Tribunal Supremo, don José Francisco Mateu Cánoves. — El día 1 de diciembre de 1978, se cometió un atraco en la pagaduría La Benedicta que la empresa Altos Hornos de Vizcaya tiene en la localidad de Sestao, apoderán-

ANUNCIOS POR PALABRAS

estos anuncios se reciben también en gerunda de publicitado
Plaza Poeta Marquina, 5 pral. Teléf. 20 79 48

ALQUILERES
PARTICULAR alquila piso amueblado estrenar, calle Cruz. Tres habitaciones, mucho sol. Teléfono 21 34 56.
ALQUILAMOS pisos con y sin muebles. Inmobiliaria Cataluña. Tel. 21 32 00.
ALQUILAMOS despachos y locales comerciales en distintas situaciones de Gerona. Inmobiliaria Cataluña. Tel. 21 32 00.
ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 20 79 58.

COMPRAS
COMPRO fincas pequeñas rústicas con masía. Entrevistas lunes y jueves de 4 a 8 tarde. Calle Fontanillas, n.º 5, Ent. 2.
COMPRO toda clase de sellos y monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez. Cort-Real, 7. Teléfono 20 62 45, Gerona.

DEMANDAS
ELECTRÓDOS KD precisa repartidor Auto-Venta. Diríjase Oficina de Empleo C. Cruz, 2. Referencia n.º 12.167.
EMPRESA ámbito nacional, necesita cubrir diez plazas en Gerona y provincia. Se requiere: Corrección en el vestir. Coche propio (no imprescindible). Ingresos 2.000 pesetas diarias. Interesados, presentarse todos los lunes de 10 a 13 y de 17 a 19 horas, en Plaza Marqués de Camps, número 3, principal 1.º.
SE BUSCA contable para medias jornadas en Playa de Aro. Teléfono 81 78 20.

TRASPASOS
SE TRASPASA pastelería en Gerona capital. Razón: Tel. 20 24 31.
SE TRASPASA Bar-Restaurante totalmente montado y en funcionamiento, con vivienda propia en Palamós. Interesados diríjase a Plaza Pedro El Grande n.º 10, de Palamós o al Teléfono 31 53 38.
PIZZERIA Restaurante, en Costa Brava, se traspasa de particular a particular todo el equipo funcionando todo el año 3.500.000 pts. Llamar al 93- 322 39 44, de 9 a 12 horas.
PUB en Costa Brava se traspasa, de particular a particular magnífico PUB de 150 m². 3 barras todo equipado, ambiente todo el año, con 20 habitaciones sobre el local, 3.000.000 Ptas. Llamar al 93- 322 39 44, de 9 a 12 horas.
SE TRASPASA local zona calle Cruz-La Salle. Telefonéar 21 32 34 de 8,30 a 10,30 noches.

VARIOS
REPARACIONES T.V., montaje antenas y porteros. Teléfono 21 15 26.

CLASES de Matemáticas, Física, Química. Tel. 21 47 20.
DISPONGO local, teléfono, frigorífico, furgoneta reparto clientela hoteles, bares, comestibles donde vendo mis productos. Aceptaría alco compatible trabajar Gerona y provincia. Escribir al número 212 de LOS SITIOS de Gerona.
SEA Estheticienne o Peluquera diplomada, en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación. Matrícula abierta. Varios horarios. Infórmese en CEM, Jaime I, 60. Gerona. Tel. 21 35 01.

SEÑORES propietarios que tengan que hacer alguna obra, nosotros la podemos realizar. Tel. 20 98 82, de 7 a 9 noche.
CENTRO de Relación personas solas y separados. Máxima seriedad. Ecuador, 55, Barcelona. Tel. (93) 322 45 52.
¿NECESITA crédito? simplemente llame al Teléfono 20 41-48, tiene la solución.

VENTAS
VENDO piso La Bisbal, 155 m², chimenea, terraza, estrenar. Tel. 64 03 66.
VENDO muebles piso completo usados, por asentar. Teléfonos 216862 - 214225.
VENDO Montesa cota 74 trial. Último modelo. Llamar 21 18 42.
VENDO terreno 2.200 metros cuadrados, San Gregorio. Razón: Teléfono 21 92 24.
URGENTE, vendo piso 4 habitaciones, particular a particular, mejor calle Gerona. 2.700.000 pesetas. Teléfono 20 86 50, mañanas.
VENDO apartamento San Antonio Colonge, 3 habitaciones. Teléfono 20 22 58 y 31 52 18.
SANT FELIU de GUIXOLS, pisos 2, 3, 4 habitaciones. Terminados. Céntricos. Información teléfono 32 02 59.
SOLAR en venta a 2 km. Figueras, Vilafant, 950 m², muy céntrico, con todos los servicios. Razón: Tel. 50 45 09.
VENDO parcela con pinos, agua y luz. Buena situación a 12 minutos de Gerona. Tel. 20 03 16.
OCASION particular vende ático en Salt, muy soleado. Teléfono 20 58 44.
TERRENO rústico para naves industriales, superficie mínima 1 Ha., zona Penelló, muy buen acceso. Tratamiento directo. Teléfono 21 84 09 (13-15 horas, 20-22 horas).
VENDO piso en San Narciso, 107 m². 4 dormitorios, comedor baño, aseo, lavandería, terraza etc., calefacción individual, zona parking incluido. Informes Tel. 20 23 79.
VENDO Atico en San Narciso, 94 m²., 4 dormitorios baño, aseo etc. Zona parking incluido. Grandes facilidades, precio interesante. Informes. Tel. 20 23 79.
FINCAS Disa. Vende pisos en Salt, muy bien terminados con 3 y 4 dormitorios. Precio a partir de 2.300.000 Ptas. Entrega inmediata. Grandes facilidades. Informes Tel. 20 23 79 y razón la misma obra.
VENDO masía y 16 Ha. de terreno. Tel. 3218306.
CREDITOS. Si necesita crédito, visítanos, concesión rápida. Tel. 20 64 00.
VENDO tres campos desde Casá de la Selva a Riudellots. Tel. 20 98 82 de 9 a 13 horas.
VENDO atilillo nuevo. Completamente acabado. C. Ultonia, 3. Entresuelo. Tel. 20 50 68.
A 5 MINUTOS de La Escala, pisos 3 dormitorios, baño, trastero, terraza. Precio interesante. Fincas Molas. 20 21 97.
PARTICULAR vende Seat 600 seminuevo, último modelo. Interesados llamar Tel. 20 91 72.
PARTICULAR vendo dos casas antigua a 9 Km. Gerona con 2.000 a 3.500 metros terreno. Tel. 20 98 82, de 9 a 13 horas.
ESTARTIT vendo terreno 7.400 m², casco urbano, 65 pts. palma. También local comercial céntrico. Tel. 75 90 15, de 2 a 4.

para anuncios en los sitios y en toda la prensa nacional: gerunda de publicitado
Plaza Poeta Marquina, 5 pral. Teléf. 20 79 48

FELICES FIESTAS Y SEGURIDAD EN SU HOGAR!!
En Vehinat de Salt - C. Abat Oliba.
PROMOCIONES SALT, S. A. Les ofrece el Piso o Atico, ideal para su familia.
Construcción de calidad y condiciones de pago sin competencia.
Le atendemos en: C. Abat Oliba, 40. Tl. 21 82 42 - 21 23 08

GARAGE BLANCH
CONCESIONARIO SANTANA
Precisa oficiales mecánicos especializados en Diesel.
Oficina de Colocación. C. Cruz, n.º 2. Ref. 16.149.

CREDITOS
Hipotecas, Créditos personales. Interés legal. Concesión rápida. Teléfono 20 64 00. CREDIT GIRONI, S. A., Santa Eugenia, 18 - 1.º - 1.ª. 20 58 44.

SU PISO o ATICO
— 3-4 dormitorios
— 1 baño, 1 aseo
— Gran cocina amueblada
— Salón comedor
— Terrazas soleadas
— Gas ciudad
— Ascensor
CONDICIONES DE PAGO SIN COMPETENCIA (15 AÑOS)
Infórmese en: PROMOCIONES SALT, S. A. Plaza Marqués de Camps, núm. 16, b-4. Teif., 21 62 42 y 21 23 08
Visiten pisos todos los días, sábados y domingos, mañanas, inclusive, en: C/ Abat Oliba, núm. 40, de GERONA

MAQUINAS PARA LAVANDERIAS
SERVICIO - TECNICO
Sala
CON NUESTROS MEJORES DESEOS PARA ESTAS FIESTAS
Ctra. Sta. Coloma, 30. - Tels. 20 25 69-20 88 79. GERONA

ARTICULO 11, 2 B
Serán consideradas infracciones graves:
b) Publicar ofertas de empleo en los medios de difusión, sin cumplir el requisito previo del visado por parte de la Oficina de Empleo.
R. D. 656/0 marzo 1978 (BOE 8-4-78)

INMOBILIARIA CATALUÑA API
ALQUILERES Y VENTA DE PISOS, LOCALES COMERCIALES Y TERRENOS
General Mola, 31. Santa Eugenia. teléfono 21 32 00

LOCALES COMERCIALES:
— C/ Güell.
— C/ Padre Coll.
— C/ Traviesa Cruz.
— C/ Avda. San Francisco.
— C/ Francisco Artau.
— C/ Ultonia.
— C/ Sta. Eugenia.
DESPACHOS:
— C/ Sta. Eugenia.
— C/ Eliximenis.
PISOS:
— Situaciones variadas desde 1.300.000 Ptas.
CASA:
— Vilablareix.
TERRENO:
— En San Gregorio, fachada carretera con: agua y electricidad.
PARKING:
— C/ Lorenzana.
PLAYA DE ARO:
— Pisos fachada a playa, 125 m².
FINCAS RIBAS Eliximenis, 12. Tel. 20 82 58. GIRONA

FINCAS MOLAS
Carrer Nou, 9 Tels. 20 21 97 - 20 92 29
— Le ofrece pisos en Calle Foo. Ciurana Avda. San Narciso San Narciso Calle Barcelona Calle Valladolid
— Chalets en: Quart Sta. Eugenia Salt
Locales variadas situaciones y extensa variedad de fincas rústicas en toda la provincia.

COLUMNA INFORMATIVA de SPAI
de SPAI
CONSELLERS IMMOBILIARIS
BON NADAL
Els hi desitjem unes bones Festes i quedem com sempre al seu servei.
PZA. MARQUES DE CAMPS, 16 AVDA. JAIME I, 60 (GALERIAS) TELS. 20 39 66 y 20 30 04 - GIRONA

Suscríbese a LOS SITIOS



**Deseamos a todos nuestros
clientes, amigos y colaboradores...**

FELICES FIESTAS